

MATERIAL ONOMASTIC
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească?*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zic locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâtescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respective formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ().

Editorii

NUME DE LOCALITĂȚI

- | | |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea | Albești (jud. Mureș) : <i>Fëriaz</i> / 157 |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574 | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325 | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vodă</i> / 537 |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789 | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličën(i)</i> / 346 |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gádișu</i> / 29 | <i>Alinșasa</i> / 899 |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agápt'iie/én(i)</i> / 551 | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102 |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141 | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723 |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260 | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95, | |
| [V] <i>Bálgátul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 | |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728
Atîrnát(i) v. Cernet, Dealul Viei
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76
 Bacău (jud. Bacău): *Bacú* / 531, 574
 Baci (jud. Brașov): *Bácu* / 182
 Bădocu v. Badon
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovinést(i)* / 876
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876
Banabăciu v. Vilecle
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36
Bárdos v. Bărdești
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șești(i)* / 537
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vâlcea): *Băiești* / 812
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ân* / 2
Bălări(i)ală v. Valea Plopilor
Bălgărud, Bălgărut(u), Bălgătul, B(i)ăl-grăd(u) v. Alba Iulia.
 Băltăreți (jud. Galați): *Băltăreți* / 605
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Băluș(t)ân(t)* / 414
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgănu*, [V] *(u)Ōsman Făca* / 987
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bărdēst(i)*, [V] *Bărdos* / 235
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bătrîna* / 105
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becle(l)eân* / 260
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899
 Beiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș, Bîșu* / 310
 Bciușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769
 Belinț (jud. Timiș): *Biélinț* / 76
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbēst'i* / 353
 Bercea (jud. Sălaj): *Bērča* / 284
Bérč'i'is(u) v. Borzești
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316
Deșinova v. Dudeștii Vechi
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bđ'irayón* / 833
 Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întii *Bír(i)*) / 791
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístriță* / 260
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bđ'icsád* / 346
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bđ'izúša* / 272
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíltánele* / 848
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537
 Bîrca (jud. Dolj): *Bârca* / 872
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Blăj* / 574
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboiești* / 551
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócea Románă* / 279
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógișu* / 334
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltin* / 2
 Boia Bîrzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boiňești* / 346
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272
 Boiutu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltás(u)*, *Boltáșu* / 769
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontăeni* / 349
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstițeni* / 836
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč'i'is(u)* / 250
 Botesti (jud. Neamț): *Botést(i)* / 537
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [*] *Botóșán(i)*, [K] *Botuș(t)ân(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836
 Brăila (jud. Brăila): *Brăiilá* / 705, *Brăiila* / 723
 Brăilița (jud. Ialomița): *Brăiilita* / 705
 Brănești (jud. Ilfov): *Brănēst(i)* / 769
Bráti(i)áșca / 899
 Brătulești (jud. Iași): *Brátulúești(i)* / 537
 Breștea (jud. Timiș): *Bréșca, Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848
Bristu v. Breștea
 Brînceni (jud. Teleorman) : *Brîncên* (i) / 899
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznîc* / 105
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551
București Noi v. Furceni Noi
 București (mun.) : *București* / 325, *București* (i) / 791
 Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucăni* / 520
Bunjen(i)est(i) / 537
 Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (i)est(i) / 537
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728
Buzău / 192
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (i) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899
 Caracal (jud. Olt) : *Caracăl* / 876, *Caracal* / 886
 Caransebeș (jud. Caraș-Severin) : *Carășăbeș* / 27, *Carăș(i)ș/ebes* / 136
 Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Catalău* / 682
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căciulăși* (i) / 769
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
 Călărași (jud. Ialomița) : *Călărăș(i)* / 705, 723
 Călărași (jud. Dolj) : *Călărăș* / 876
 Călimăneș (jud. Harghita) : *Călimăneșu* / 228
 Călinești (jud. Maramureș) : *Căll'it'iești* / 353
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Căll'it'iești* / 346
Călmăndu v. Cămin
Călugăra Măr v. Măgura
 Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugărești* / 551
 Cărnăzana (jud. Satu Mare) : *Cărnăzana*, *Cărnăzana* / 346
 Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căplian* / 334
Cărpiniș(u) / 130
 Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349
 Căzânești (jud. Ialomița) : *Căzânești* (i) / 723
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250
 Cefa (jud. Bihor) : *Čeřa* / 316
 Celei (jud. Gorj) : *Čelėj* / 836
 Cenad (jud. Timiș) : *Šenád* / 47, *Čenád* / 53
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Šenádu Măr(i)e* / 47
 Cerăt (jud. Dolj) : *Čerátu* / 872
 Cermei (jud. Arad) : *Čerm(i)ėj* / 64
Černáu / 182
 Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnáđ* (i) / 899
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)žă* / 346
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červéna* / 899
 Čă / řsăđă / ělele v. Cetățele
 Cetățele (jud. Maramureș) : *Čăřsăđă/ělele* / 349
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeuaș* / 235
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čĕĕșu* / 349
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskij* / 250
 Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremálu* / 284
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelăsu* / 64
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestúr* / 47
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșerėj* / 325
 Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșești* (i) / 514
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcărejiéni* / 520
 Chiuruș (jud. Covasna) : *Kărușu* / 192
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Șiđirdic* / 537
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilijen(i)* / 886
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Șimpa* / 833
 Cioara (jud. Vaslui) : *Șyăra* / 520
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocăněști* (i) / 365
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokina* / 723
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuțu* / 848
 Ciortestii (jud. Iași) : *Șortěști* (i) / 514
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Șirięsa* / 27
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudănișu* / 29
 Ciupereni (jud. Gorj) : *Čuperě/en* (i) / 836
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27
 Cilcești (jud. Gorj) : *Čilčěști* (i) / 836
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Čimpăni* / 310
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Čimpenița*, [V] *Fĕlja* / 235
 Cîmpina (jud. Prahova) : *Čimp* (h)ina / 762
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Čimpulurg* / 784
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Čimpulurg* / 365
 Cîrkii / 514
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Čirlibáv* / 362, *Čirlibáva* / 365
 Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Čirněša* / 29
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Čirniș/eni* / 520
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Čirța* / 172
 Cîrța (jud. Harghita) : *Čirđ* / 574
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Štrĕja-Čirťșyăra* / 172
 Cîșșla v. Minerii
 Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574
 Cociu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Cóšu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514
Cóhul v. *Vaşcău*
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192
 Comarna (jud. Iași): *Comărna* / 514
Comițig(u) v. *Comșești*
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47
Comnă(u)uș v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*
 Comoșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872
 Comșești (jud. Cluj): *Comițig(u)* / 250
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstánța* / 987
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copácé* / 928
 Copăceni (jud. Cluj): *Copând(u)* / 250
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópșa Nică* / 141
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órb(i)* / 172
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órb(i)* / 784
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjen(i)* / 514
 Cornu (jud. Maramureș): *Corțu* / 349
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mări* / 605
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514
Crăceșt(i) v. *Mara*
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dī Sus* / 141
Crestăr v. *Cherestur*
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, *] *Crist(i)éșt(i)* / 414
Crjma v. *Măgura*
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928
Cúhca v. *Begdan Vodă*
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551
C(u)óca v. *Șaringa*
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dáța Să-săscă* / 157
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310
 Dara (jud. Buzău): *Dára di Sus* / 728
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djálu Nou* / 531
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djálu Iđiri* / 386
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272
 Delani (jud. Bihor): *Đelán(i)* / 310
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353
 Deta (jud. Timiș): *Gjédu* / 36
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đírste* / 182
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca* / 886
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105
 Dobroești (mun. București): *Dobroéșt(i)* / 769
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvătu* / 514
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551
 Doljști (jud. Neamț): *Dojăšt(i)* / 537
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólătu* / 36
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334
Domohida v. *Domănești*
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobánt* / 886
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoiéșt(i)* / 836
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoiéșé* / 76
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșinóva* / 47
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbără(u)-ița* / 349
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Foġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(i)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Felăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(i)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(ŷ)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēst'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărŷ* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fōll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăști* / 520
- Frecăței (jud. Tulcea): *Frecățēi* / 682
- Frîncenii Boiului (jud. Maramureș): *Frin-
cēn* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frinēcști* / 836
- Frŷa* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu
Moldōni* / 365
- Furcenii Noi (jud. Galați): *Bucurēști Noi* /
605
- Furcenii Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ġ)*,
[AL] *Fursēn(ġ)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(ŷ)* / 130
- Galospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Galu (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(i)nărŷu* / 172
- Gă(i)nărŷu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġŷ* v. Văleni
- Găuriġŷ* v. Izvoarele
- Ġebōăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Ġēpiu* / 316
- Ghenci (jud. Satu Mare): *Ġenē* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Ġerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ġerla* / 272,
Dērta / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilăd* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilăn(i)ēst(i)* /
414
- Ghilvaici (jud. Satu Mare): *Ġilviăc* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(i)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(i)ōra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(i)ēst'i* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġ(i)ēn(ġ)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărġova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġița* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġiōva* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġițcovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġițda d'i Ġos(ŷ)* /
95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġițlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glim-
bōca*, [*<Var] *Glimbōca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlōdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinești(ġ)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ŷ)ōiġca Măre* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ŷ)ōiġca Mică* /
872
- Goila (jud. Bihor): *Gōiġa* / 310
- Gōlōmba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornētŷ* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorūia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grēcști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcŷu* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grōpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grōș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secă-
tăr(i)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gūra Iă-
lomiț(ŷ)* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gūra Sărătŷi* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruslă(ŷ)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășăști* / 537
- Hălucești (jud. Iași): *Hălușăști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Herghelița*, [V]
Mișes / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîr-
sova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(i)ēzu Po-
enăr(i)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(i)ēști* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horódnicu*
 di Zôs / 386
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horódnicu*
 di Sus / 386
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /
 848
Husud(u)u v. Valea Lungă
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346

 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,
 Iaş / 520, *Iâsu* / 551
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520
Iâzu Pórculu / 520
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-
 vița) : *Iédera* / 762
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520
 Iermata[†] (jud. Arad) : *Iérmáta* / 64
 Ieșelnița[†] (jud. Mehedinți) : *Iș|âlâița* / 2
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iéydu* / 353
 Ilișua[†] (jud. Sălaj) : *Ilișú(u)a* / 279
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316
Indól(u) v. Deleni
 Ineu (jud. Arad) : *Inéy* / 64
 Ionășești (jud. Galați) : *Iiyonășêsti* / 605
 Iosif (jud. Timiș) : *Iózif Sálás* / 36
 Isărești (jud. Olb) : *Isărăcâia* / 791
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlázu* / 886
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836
 Iugani (jud. Iași) : *Iugáni* / 537
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Găuricu* / 899

 Jebel (jud. Timiș) : *Jăbiélu* / 36
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jițet* / 833
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șăitrăr(i)é|eni* / 520
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130
 Jitim (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29
Jiț(i)óra v. Gighera
 Josani (jud. Bihor) : *Josáa(i)* / 310
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupálhite* / 2

Kiníz/s v. Voivozi
 Kogălnicea (jud. Iași) : *Cogălnișé|eni* / 537
Kyára v. Lunca / 705

 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lărgă* / 520
 Larga (jud. Neamț) : *Lărgu Hărgu* / 551
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lázur(i)* / 310
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lăpúșnicu* / 105
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)écînța* / 346
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Léjnic* / 105
 Letca Nouă (jud. Ilfov) : *Létca Nôyă* / 928
 Letca Veche (jud. Ilfov) : *Létca Vêke* / 928
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :
 Șéopé(i) / 250
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dén* / 833
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvád(i)a* / 36
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodrománu* / 141
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêsti-Moș-*
 té|en(i) / 812
Lóna / 833
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lúču* / 705
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logóș* / 36
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lúizi-Călúgăra* /
 531
 Lunca (jud. Alba) : *Lúrca* / 141
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :
 Lúrca / 551
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyára* / 705
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyúsa* / 886
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lúrca-Mpoi-*
 ț(i) / 102
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lúrca*
 Bánului / 848
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polăț* / 228
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lúrca di*
 Zyos / 574
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lúrca di Sus* /
 574
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lúrca Met'ê-*
 șul(ui) / 102
 Luncași (jud. Iași) : *Lurcás* / 537
 Luța (jud. Neamț) : *Lúța* / 537

 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Málu* / 27
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Maléia* / 833
 Mara (jud. Maramureș) : *Crăcêșt'i* / 353
 Marginea (jud. Suceava) : *Mărzina* / 386
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mărțiházú* / 316
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcărêști* / 520
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,
 ~ *dim* / 872
 +
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*
 Deal / 872
Măcêșu dim Văle v. Măceșu de Jos
 +
 Măgura (jud. Bacău) : *Călúgăra Mări* / 531
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crțjma* / 27
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăiești* / 520
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Măluț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzinițeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Față (jud. Mehedinți): *Mienț* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merșoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merșor d'è Mănc*/l'è / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mesteacănu*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meșterhăzu* / 228
- Meșterhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'ēs* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsăsă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticș*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclausân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel*(i)est(i) / 514
- Miercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Miercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuria* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Milutani (jud. Sălaj): *Milto*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint*'ta / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticș*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft*'in / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft*'inu *Miic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moișăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moișen* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușesă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l'en(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușelu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușelu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușelu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naipu (jud. Ilfov): *Naip*'u / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănăști* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fitrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé*(ia) / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré*(i) / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nenăulești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)odăta / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vilcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)oga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obreja* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Ofșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradena* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăzi*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* eșt'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișuăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo*/ărăd'e / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ăni(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orăzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășava* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769
 Parcheș (jud. Tulcea) : *Párkeș/șu* / 682
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(†)* / 769
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcáni* / 551
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531
Părgălășt(i) v. Schitu
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Pápá(y)úť* / 192
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(†)* / 812
 Pecica (jud. Arad) : *Péșca*, *Pécca* (= formă învățată la școală) / 53
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2
 Perieni (jud. Iași) : *Periějéni* / 520
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș/șán(i)*, [x] *Peșt'iș(i)én* / 836
 Petrișoiaia (jud. Ilfov) : *Petrekóáia* / 769
 Petreasa (jud. Bihor) : *Petredásá* / 310
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petréșt'i*
d/d'ě Zos, [I] [*] *Petrid(y)* / 250
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ě Sus(y)* / 250
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531
Petrid(y) v. Petreștii de Jos
Petridu d/d'im Mîtljoc(y) v. Petreștii de Mijloc
Petridu d/d'ě Sus(y) v. Petreștii de Sus
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čětrošén*, [III] *Pl'ětrošđ/ěh* / 833
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(ł)átrova* / 353
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrǎ*, (la) *Tátrǎ* / 551
Piélea v. Teleorman
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551
 Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'ișcuólt* / 325
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769
 Piuă Petrii (jud. Ialomița) : *Piŷa Pétri* (înainte se zicea *Kiŷa Kětri*) / 705
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriějěst(i)* / 784
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Piriějéni(i)* / 812
Pirlita / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîlilgeni (jud. Neamț) : *Pîliltén(i)* / 551
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěšóju* / 812
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plójěst'* / 325
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'ișu* / 228
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocregáca*, [IV] *Pocriđca* / 514
 Pocuia (jud. Gorj) : *Pocróia* / 836
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděň* / 2
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěj* / 784
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poěnița Těmi* / 105
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojoríta* / 365
 Polđ v. Lunca Bradului
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiějéni(i)* / 551
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popiějěști* / 551
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgán Těclóvič* / 47
Pórgán Těclóvič v. Pordeanu
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(i)a/a* / 899
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén(n(i))*, [V] *Golémba* / 235
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcúava* / 791
 Potingeni (jud. Iași) : *Potiz'éjéni* / 520
 Potirnicea (jud. Constanța) : [R] *Potirnikja*, [V] *Abdulá* / 987
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Pol(d/l)logéni*, [II] *Pollogén(i)* / 886
Práguri / 520
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102
 Pribești (jud. Vaslui) : *Pribějšť(†)* / 514
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219
 Pucioasa (jud. Dimbovița) : *Păčúása* / 762
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(i)* / 899
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purčáréni(i)* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*
Puřintéju v. *Valca Páruľui*
Pářu Āimi v. *Progressu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácvöřa* / 76
Racoviřa (jud. Dolj): *Rácvöřa* / 876
Racřa (jud. Satu Mare): *Rácvěř* / 346
Raři (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723
Ráçhiteni (jud. Iaři): *Rákittéjen(i)* / 537
Ráçhitiřu (jud. Bacău): *Rákittřu* / 531
Rádăuři (jud. Suceava): *Radauř* / 386
Răducăneni (jud. Iaři): *Răducăni(i)éjen(i)* / 514
Răduľeřti (jud. Hunedoara): *Răduléřt* / 105
Răpřáni v. *Ceahlău*
Răscöala (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833
Reciu (jud. Alba): *Răč(y)* / 130
Rediu (jud. Cluř): *R(i)éd/d'u* / 514
Rediu (mun. Iaři): *Răd(iu) l(u) Tatăr* / 520
Rediu (jud. Iaři): *Răd(i)* / 514
Remetea (jud. Bihor): *Răméřet'e/e* / 310
Remetea Oařului (jud. Satu Mare): *Rămēt(e)e* / 346
Repedea (jud. Maramureř): *Răpíd'a* / 362
Resighea (jud. Satu Mare): *Răsid'e* / 325
Reșița (jud. Caraș-Severin): *Rășița* / 29
Reviga (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723
Riřișasa v. *Lunca* / 886
Rîmnicu Vilcea (jud. Vilcea): *Rîmnicu Vilca* / 812, *Rîmnicu Vilca* / 836, 872, *Rîmnicu Vilca* / 886
Riřava v. *Orșova*
Riřca (jud. Neamț): *Riřca* / 551
Rôcăřu / 574
Rod (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130
Roit (jud. Bihor): *Roit* / 316
Roman (jud. Neamț): *Rôman* / 537, 605, *Rômanu* / 537, 551
Romăna (jud. Olt): *Rumîna* / 876
Romăneřti (jud. Maramureř): *Rumîneřti* / 272
Romăneřti (jud. Iaři): *Romăniěřti* / 520
Rôna de Jos (jud. Maramureř): *Rôgna d'e Gos* / 353
Roșcani (jud. Hunedoara): *Roșcăn* / 105
Roșiă (jud. Bihor): *Rôși(i)e/e* / 310
Roșiile (jud. Vilcea): *R(y)ôřiile* / 812
Rotunda (jud. Neamț): *Rătúnda* / 537
Rovinița Mare (jud. Timiř): *Omóru* / 36
Rozavlea (jud. Maramureř): *Rozăvl'ia* / 353
Rudna (jud. Timiř): *Rúgna* / 36
Runcu (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836
Rus (jud. Maramureř): *Rúsu* / 349
Rusăneřti (jud. Olt): *Rusăneřti(i)* / 886
Rusu de Jos (jud. Bistrița-Năsăud): *Rúřu* / 260
Răři la Arsan v. *Milcovăřu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabăsa* / 551
Sadova (jud. Suceava): *Sădova* / 365
Saelele (jud. Teleorman): *Sae(e)lele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăföla* / 47
Saschiz (jud. Mureș): *Saskiz* / 157
Sătulăřg / 182
Satu Mare (jud. Satu-Mare): *Săgmăr(i)* / 95, *Săcmăr* / 346, *Săgmăr(iy)* / 349
Sātu Mări v. *Cosmeři-Vale*
Satu Nou (com. Cosmeři, jud. Galați): *Sātu Nou* / 605
Sātu Nou v. *Bejghir*
Satu Nou de Jos (jud. Maramureř): *Sātu Nou d'e Jos(y)* / 349
Satu Nou de Sus (jud. Maramureř): *Sātu Nou d'e Sus(y)* / 349
Săbăd v. *Voiniceni*
Săbăoani (jud. Neamț): *Săbăoani* / 537
Săcămăș (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105
Săcătăra v. *Pădureni*
Săcel (jud. Sibiu): *Săčéřu* / 172
Săcel (jud. Maramureř): *Săčăđřu* / 353
Săcele (jud. Brașov): *Săčéle* / 182
Săcmăr v. *Satu Mare*
Săcueni (jud. Bihor): *Săcuieřă, [k] Să(i)-keřhid* / 325
Săgmăr(i) v. *Satu Mare*
Sălăcea (jud. Bihor): *Săldăe* / 325
Sălătruc (jud. Mehedinți): *Săldătruc* / 848
Săliște (jud. Sibiu): *Sălișteă* / 130
Săliștea de Sus (jud. Maramureř): *Săliřta* / 353
Sălnița (jud. Maramureř): *Sălnița* / 272
Sămăiăda v. *Topolovăřu Mic*
Sănduleřti (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250
Sărata (jud. Sibiu): *Sărata* / 172
Sărata (jud. Bacău): *Sărata* / 531
Sărata-Montecru (jud. Buzău): *Munte(y)óru* / 728
Sărăföla v. *Saravale*
Sărăřăđăřca / 728
Sărăřeni (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)én(i)* / 723
Sărmaș (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228
Sărmačéřtin(u) v. *Mărlineřti*
Săsarim (jud. Bistrița-Năsăud): *Săsarim* / 260
Săsăuș (jud. Sibiu): *Sasă(y)úřu* / 172
Sășcioara (jud. Vilcea): *Sășăcőara* / 812
Scărișoara (jud. Olt): *Scăřișőara* / 886
Scheia (jud. Iaři): *ȘK(i)éie* / 537
Schitu (jud. Ilfov): *Păngăleřti* / 928
Schitu Duca (jud. Iaři): *SKitü* / 514
Scorieu (jud. Sibiu): *Scoriéju* / 172
Scorniceři (jud. Olt): *Scorniečřti(i)* / 791
Sebeș (jud. Alba): *Șăbřiř(y)* / 102
Secăřeni (jud. Caraș-Severin): *S(i)ăřăca/ăř* / 29
Secătăř (i)li v. *Gruiu*
Secușiřiu (jud. Arad): *Săcusăřu* / 53
Sederhat (jud. Arad): *Sederhăř* / 53
Sě(i)keřhid v. *Săcueni*
Seleuș (jud. Arad): *Seleușu* / 64
Semlac (jud. Arad): *Sémleăc* / 53
Sfîntu Gheorghe (jud. Covasna): *Sfîntu Góřge* / 192

- Sfintu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibiu* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîşau v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramureș) : *Sid'it'* / 353, *Sid'et*, [x] *Sid'it'* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîşoara* / 157
- Simlelăuș v. Simnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Simionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinești* / 812
- Simiclă(u)șu Măr(i)e v. Simnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôiu v. Mihăileni
- Simiclăuș (jud. Satu Mare) : *Simiclă(u)ș* / 334
- Simihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Simihai* / 284
- Simnicolau Mare (jud. Timiș) : *Simiclă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Simnicolau Român (jud. Bihor) : *Simiclăuș* / 316
- Sinpetru (jud. Brașov) : *Simpetru* / 182
- Sinpetru German (jud. Arad) : *Simpetru* / 53
- Sintana de Mureș (jud. Mureș) : *Sintana* / 235
- Sintă Maria (jud. Sălaj) : *Sintămăria* / 284
- Sirbi (com. Budești, jud. Maramureș) : *Sird'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătinicu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătinicu Măre* / 848
- Slătioara (jud. Maramureș) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozia* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zimărdioasa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sámova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinën(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stámora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănecști(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stîncești-Ohába* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Stréja-Cirîșșăra v. Cîrțișoara
- Strehaia (jud. Mehedinți) : *Străhája* / 848
- Strigóia v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramureș) : *Strîmtúra* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhája* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturósu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaja, jud. Ilfov) : *Surlári* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zútoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartóc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șása* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jiția
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigárëa* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șeitin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbănëasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbiești(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramureș) : *Ș(es)ăsur(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotiești(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramureș) : *Șiie(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramureș) : *Șindrêst'* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ereagă* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramureș) : *Șișești* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șórd* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șoimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtinu* / 172
- Șopi(ia) / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Ștorobănëasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramureș) : *Șurd'esh'i* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungēn(Ț)* / 182
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(Ț)* / 791
 Tăuani (jud. Alba): *Tăyăni* / 141
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)ăț* / 102
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y)*, *Tecūēu* / 605
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)ăș(y)* / 102
 Teiuș (jud. Olt): *Teiș* / 791
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tăărăț(Ț)ăn(Ț)* / 551
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(i)* / 836
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlitz* / 682
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(i)e* / 47
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537
 Tia Mare (jud. Olt): *Tița* / 886
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Čicfānu Mări* / 29
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Čic-fānu Mic* / 29
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tilișca* / 130
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36
 Tina (jud. Vâlcea): *Tina* / 812
 Tirci (jud. Hunedoara): *Čírík* / 833
 Tismana (jud. Gorj): *Tizmāna* / 836
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tirgānu* / 769
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tîrgōviște* / 762
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tîrgu Frumōs* / 551
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tîrgu Jiy* / 836
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tîrgu Mūrăș* / 235,
Vășarhēj / 228, *Oșorhēj* / 260
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Njāmț*, [II] *Tîrgu Ncamț*, [VI] *Tîrgu Nāmțuluț* / 551
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tîrgu Ōcna* / 574
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vășar(i)ēj* / 192
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobol(Ț)* / 316
Tobădi(i)a v. Livezile
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēt* / 2
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplitz* / 228
 Topolovățu Mare (jud. Timiș): *Topolov(Ț)ăț* / 76
 Topolovățu Mic (jud. Timiș): *Sămăiūda* / 76
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraışăr* / 987
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Toto-iēst(i)* / 520
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăștițāna* / 514
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufăr(Ț)* / 2
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunăr(Ț)* / 769
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346
Türk/keș / 182
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250
 Turnu (jud. Arad): *Tōrița* / 53
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnū Măgurēle* / 723, *Tūrnū, Tārnū Măgurēle* / 899
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141
 Țibău (jud. Suceava): *Țibōău* / 365
 Țigănași (jud. Iași): *Țigănăș* / 520
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țigănēst(i)* / 899
 Țipilești (jud. Iași): *Țipilēști* / 520
 Topa (jud. Mureș): *Țōpa* / 157
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349
Ungurēn(Ț) v. Movileni
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulmē/en, Dāra* / 728
(y)Osman Fāca v. Bărăganu
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēiu* / 762
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vālița li Pāul* / 102
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hususă(y)u* / 141
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vā-lea Lūngă-Cricovu* / 762
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōsā* / 762
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintēiu* / 899
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bălāri(i)a* / 923
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močirlā* / 279
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365
 Vama (jud. Satu-Marc): *Vāma* / 346
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27
Varnițu v. Subcetate
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514
Vășarhēj v. Tîrgu Mureș
Vășar(i)ēj v. Tîrgu Secuiesc
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95
 Văța (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105
 Vălanii de Pomezcu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcānu* / 47
 Văleni (jud. Alba): *Găurițān* / 102
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325
 Veacea (jud. Vilcea): *Veăca* / 812
Veleşierșu / 574
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșăl* / 105
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yldra*, *Y'd'idra* / 95
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișșăra* / 899
 Vima (jud. Maramureș): *Čima* / 272
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișăy* / 362
 Vișnești (jud. Dimbovița): *Vișnești* / 762
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus (y)* / 172
 Viștele (jud. Cluj): *Banabăicu* / 250
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836
 Vinători (jud. Mureș): *Vinătór(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)óri* / 520
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinătór(i)* / 551
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădičeni* / 520
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivóda* / 899
Voinești(i) v. Covasna
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiničén/h(i)*, [v] *Săbád* / 235
 Voileg (jud. Timiș): *Vilčegu* / 36
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitnėl* / 386
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăju* / 386
 Vorona (jud. Botoșani): *Voróna* / 414
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcán* / 833
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192
 Zahorna v. Horlești
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zaláv* / 325, *Zátac* / 334
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbála* / 192
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăičești(i)*, [k] *Zăičești(i)* / 414
Zăp(y)ădia v. Nisiporești
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64
 Zăval (jud. Dolj): *Zăválu* / 872
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zărcațu* / 228
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimbora* / 284
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimniča* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimničele* / 899
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102
žudič/en(i) / 537

II. PĂRȚILE SATULUI

Afumat(i) / 705
Aninu, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182
Ard'itčín / 53
Arina / 130
Bagna Răsului / 784
Bătu / 105
Bălășăle't / 105
Bănčești(i) — după familie / 987
Becl'enúț sau *Ierusal'im* sau *Păst'leș Ápá* / 260
Bitz(y)óh / 2
Blendóli — n. f. *Blendea* / 836
Bótășu / 365
Boulășci / 36
Brosčár(i) — locul e jos / 64
Brugundiž / 316
Bucurteni / 574
Bujác(y) / 316
Bușumári / 36
Căpu Diđulului / 130
 ~ *Sátului dișpre hapús* / 899
 ~ ~ *dișpre răsărit* sau *La Hónu Drăcului* / 899
Caracáu / 574
Cartizu / 36
Cărăfála / 47
Cătă Pkiát / 272
Čtrnu / 130
Cócola / 53
Coličín / 47
Colib'd / 284
Coscár(i) — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705
Cótu Ienčuleștilor / 723
 ~ *Mojčénilor* / 723
Crișieți / 64
Crif(y)u Bilbi / 2
 ~ *Mátului* / 2
C(y)oltáy / 279
C(y)otu di Zos / 537
 ~ ~ *Sus* / 537
Căsure(i)k / 182
Cátu di pi Bá(h)ná di Zos / 386
 ~ ~ *Válj di Sus* / 386
 ~ ~ *șēja párti pisti Ápá* / 386
 ~ ~ *Válj di Zos* / 386
 — *di Sus di pi Bá(h)ná* / 386
Čej / 2

- Căltipîent / 574
 Coeliést(i) / 172
 Dehelén / 53
 Di Văll—rgă Lini — cale ferată / 520
 Di séjeja / párti / 514
 Di Jós de Drúm(u) / 172
 DiSus d'è-Drúm(u) / 172
 DiSus d'è Sat / 353
 Djàtu / 130, 514
 Dîmb(ò)éñit / 349
 Dóli(i)a / 551
 Doséni / 812
 Drúmu al Máre / 76
 ~ căre mēre pe zăpód'è și la Dîéš / 228
 ~ éál Máre / 64
 ~ pá Cálímánél / 228
 ~ Tári / 228
 ~ Vă(i)l' Tóplîi / 228
 ~ Zbărncărîilor / 228
 Dumbrávă / 272
 Dúpă Tárin(i) / 130
 D|getárîul / 95
 Di cátră Lápújnié / 105
 DiSus d'è Sat / 353
 Din Gos d'è Sat / 362
 Din Jos d'è Sat / 353
 Fején(i) / 812
 Frásînèlu / 362
 Furnicár(i) / 414
 Greuényáre / 130
 Gára Jgábali — capul satului din sus / 102
 ~ Vái Pojéñi / 362
 Gúš|d'íu / 130
 Hajdučést'(i) / 95
 Hándoru / 130
 Hájnatu / 574
 Hîndár(i), Hîndár(i)u / 362
 Hobîta Clăcás(i) / 836
 ~ Mojnié|en(i) / 836
 Hué|éñi / 349
 Húdîta aj Lărğă / 141
 ~ Catrîni / 172
 ~ Cărpînîșului / 141
 ~ Fleșérîului / 141
 ~ Sóni / 157
 ~ Jiilor / 141
 Ienêulešt(i) [I], Cótu Ienêuleštîilor [*] / 723
 Iêrusalim v. Bcel'énúš / 260
 Izbičén(i) — de la primărie spre nord / 886
 Ím Múijlocu Sátulu / 353
 Ím Prund / 219
 Ī Uorás / 899
 Ī Uorásu dî Jós(u) / 310
 Īŋ Căpu Sátul(u) la Cantón / 520
 ~ ~ ~ Īŋgá Muárá / 520
 Īn Djal / 414
 ~ Dumést'(i) / 310
 ~ Susán / 353
 Jdreğl'(i)l'i / 2
 J(u)os(i)én(i) / 784
 Kepel'én — capătul satului / 284
 La Berc(u) / 250
 ~ Ber één(i) / 872
 ~ Besérică / 279
 ~ Bisérică / 872
 ~ Bisérica Noyá / 182
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182
 ~ Búloc — țigani / 182
 ~ Căpu Sátuli / 102
 ~ Cântălărîe / 362
 ~ Clînen(i) / 872
 ~ Covéi / 872
 ~ Dulhál(i) / 95
 ~ Gîretn / 182
 ~ Gura Dóbri / 105
 ~ Hânu Drăculu v. Căpu Sátulu dîspre rásárit / 899
 ~ Iárba Rá — pe valea Iarba Rea / 95
 ~ Lúrçă / 876, La Lúrçă / 876
 ~ Málu Bálîi v. Pe Málu Bálîi / 872
 ~ Múijlocu Sátulu / 349
 ~ Morarést'(i) / 95
 ~ Moreanést'(i) / 95
 ~ Plei'ést'(i) / 95
 ~ Pódu Čzli / 362
 ~ Sičéšt'(i) / 95
 ~ Šufu / 76
 ~ Šur(i) / 260
 ~ Táriná / 872
 ~ Vále Hotárulu / 362
 Lîni(i)e — stradă / 899
 Lipovát(u) / 769
 L|l'ipovig|en(i) / 414
 Lúrçá d'i la Vál(i)e / 2
 ~ di Sus / 2
 Mahalána Tătărğăscă sau Spre Tatár(†) / 987
 Májina / 64
 Mád'éráta — explică : magyarutca / 284
 Múijlocu Sátulu / 47
 Múiljocu Sátuli / 102
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénîilor [*] / 723
 Múfúra / 95
 Múfúrçéñ / 95
 Nedeléén(i) — după familie / 987
 Nisipósa / 762

- Paněógu / 182
 Párteá de la Cîmp(u) / 705
 ~ ~ ~ Port(u) / 705
 ~ dáspre Brăilifa / 705
 Pá C(u)orh / 272
 ~ Drámu Tári — strada principală / 260
 ~ Mărdăgău / 182
 ~ Pojánă / 272
 ~ Tómos / 182
 ~ T(u)óplifă / 272
 ~ (u)Úlifa Perfásă — n.f. Perț / 310
 ~ Vále / 284
 ~ Válea Móri / 784
 ~ Válfá Brádulu / 784
 ~ ~ Słácă / 784
 Părâgă il — pá părău / 284
 Pásłá Vái(i) / 250
 Pást'čě Ápá v. Beclenút / 260
 Pășceșt' (i) / 95
 Pátári (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219
 Pěaț / 219
 Pę Drámu Tári / 346
 ~ Málu Bálti sau La Málu Bálti / 872
 ~ su Grădin (i) / 130
 Pě Sácu / 219
 ~ Úlifa C(u)órfilor / 346
 Pi Djal la Sécit(ii) — a fost o secție de jandarmi / 520
 ~ ~ lřgă Tárnă / 520
 Piguěști / 836
 Pîn Ţigăniě / 182
 Pojánă Cărulu / 2
 Proláz / 2
 Pl'áfu / 346
 Pl'azu — centru / 228
 Pl'iřărășt' (i) / 95

 Rotári (i)a — țigani / 514
 Ruș — aié în párl'a ástă spúně cătă uómen ruș / 53

 Sálu Nou / 514, 605
 Sfiinúsa / 2
 Spre Tálár (i) v. Mahaláya Tálărăscă / 987
 Stráda a Dóya / 705
 ~ a Măre / 705
 ~ a Trēja / 705
 Su Cóste / 105
 Susěni / 836
 Su sěni / 64
 Sus(i)én (i) / 784

 Șipofélu Bróni / 182
 Ștefăneșțearcea / 762
 Ștrájpit / 53
 Șuștriěň / 47
 Štáca / 36
 Šubotáni / 228

 Tál (e)ěě / 316
 Tămăș(u)éu — n.f. Tămăș / 76
 Trușeșt' (i) / 762
 Túfa — de la primărie spre sud / 886

 Ţibiě/en (i), [K] Ţibiě/en (i) / 414

 Úlifa Abatóru / 182
 ~ Bes(e)eriéi / 334, 346
 ~ Bisáriși / 27
 ~ Birtóju / 64
 ~ Bógár / 325
 ~ Bóldulu / 346
 ~ Cábăjásă — n.f. Cábăy / 310
 ~ călá [E] Șimăn / 325
 ~ Colláulu / 279
 ~ Cătát (i) ářei / 353
 ~ čě Măre / 279
 ~ čě Măre / 334
 ~ de lřgă Ápá, zisă Ţigăni (i)a / 836
 ~ dĭ Jos / 157
 ~ dĭ Jos / 334
 ~ dĭ Sus / 157
 ~ dĭ Sus / 334
 ~ d' / dę pe Dos / 235
 ~ d' / d'7 Jos / 235
 ~ di la dal / 27
 ~ ~ ~ Válfě / 27
 ~ Fínulu / 182
 ~ Gári / 157
 ~ Hámúči / 325
 ~ Lárji / 279
 ~ Măre / 105, 235, 325
 ~ Mócánu / 64
 ~ Móčiri / 346
 ~ Móri / 76
 ~ Páři / 316
 ~ Pírneștilor / 182
 ~ Șe (u)óti / 27
 ~ Șicáli / 64
 ~ Șilíndrulu / 325
 ~ Támándulu / 64
 ~ Tárulu / 346
 ~ Vđ (i) / 346
 ~ Viășă, [v], Vujšăc — de la Vuia / 105
 Ul'ifa Vrătěčlulu / 346
 Úlifa Zărčănilor / 228
 Un'ěni / 349

 Válea Colána / 514
 ~ D / gĭd' / gĭtuli / 95
 ~ Lărgă / 182
 ~ lu Bóroș / 182
 Válea Móri / 182
 ~ Słini / 365
 ~ Tóplif / 228
 Vála Brujđěnilor / 219
 ~ Șqórá / 219

Vătra Sătului / 762
 Vârzdăr / 325
 Vêrdê / 316
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul
 stîng al Oltețului / 876
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784
 Zurcofni / 36

III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștân, afumeștîn(ș) / 769 v. Afumați
 agrîd'icân / 141 v. Agîrbiciu
 andrășân / 723 v. Andrășești
 apoldân(ș), [K] [S] apoldân(i) / 130 v.
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus
 arpășân(y), arpăș(i)ân(i) / 172 v. Arpașu
 de Jos
 atîrnășeân, atîrnășeîn(i) / 728 v. Atîrnați

băleştîn / 812 v. Băiești
 bălări(i)ên / 928 v. Bălări(i)a/d
 bălșân, bălșeîn(i) / 876 v. Balș
 bărdășeîn / 235 v. Bărdești
 bărsănășt' / 353 v. Bîrsana
 bătrînân / 105 v. Bătrîna
 beclenâr(ș) / 260 v. Beclean
 belcugăner(ș) / 769 v. Belciugatele
 bezdedeân(y) / 762 v. Bezdead
 b(i)eré/t'isă/eîn / 250 v. Bêrê/t'is(y)
 bil(i)ên / 928 v. Bila
 billânâr(i) / 848 v. Biltanele
 birzeân / 872 v. Birza
 birzên(ș) / 876 v. Birza
 birziș'eîn / 2 v. Birza
 bocșân, bocșă/eîn / 279 v. Bocșa
 bogilcînt / 2 v. Bogîltin
 bojabîrzîn / 105 v. Boia Birzii
 boiân, boișîn / 272 v. Boiu Mare
 bolvășîșeîn / 2 v. Bolvașnița
 bboroștîân, boroștîeîn / 836 v. Boroșteni
 borșân / 362 v. Borșa
 boșcân / 836 v. Boașca
 brăddătîn(ș) / 784 v. Brădetu
 brădi cân / 836 v. Brădiceni
 brăneștîn(ș) / 769 v. Brănești
 brăiășeîn(ș) / 192 v. Brateș
 brăvên(ș) / 705 v. Mihai Bravu
 brezniclên(ș) / 848 v. Breznița-Motru
 euzăt'eîn(ș) / 192 v. Buzău

călugăriân, călugăr(i)é(e)n(i) / 531 v. Că-
 lugăra Mare
 cămnîștîn(ș) / 928 v. Cămineasca

cărpînișeîn / 130 v. Cărpiniș
 cătălușeîn(ș) / 682 v. Cataloi
 căzănîșeân, căzînîșeîn(i) / 723 v. Căzânești
 cîmpân / 310 v. Cîmpani
 ciș/ștîn(ș) / 682 v. Ciș/șta
 cocorên(i) / 723 v. Cocora
 colibășân / 762 v. Colibaș
 colîntînên(i) / 769 v. Colentina
 comandătîn(ș) / 848 v. Comanda
 comîțgân / 250 v. Comîțg(y)
 comoștîn / 872 v. Comoșteni
 coșerevîn / 2 v. Cornereva
 copînd'd'eîn / 250 v. Copăceni
 copșân / 141 v. Copșa Mică
 corâmîșeîn / 2 v. Coramnic
 coropșân, coropșeîn(i) / 514 v. Coropceni
 corșorên(i) / 784 v. Corbșori
 covăz'sneân, covăz'sneîn(i) / 192 v. Covasna
 crăcunșeân / 141 v. Crăciunelu de Sus
 crîsteștîân, crîsteșt(i)ên(ș) / 414 v. Cristești
 c(y)ocân / 728 v. C(y)oca
 cyorbenên(ș) / 876 v. Corbeni
 c(y)orbên(i) / 784 v. Corbi
 cyorbên(i) / 791 v. Corbu

cerăcân / 872 v. Cerăt
 cêrnășeân, cêrnășeîn(i) / 182 v. Cernatu
 cêrnișeîn(i) / 769 v. Cernica
 ceyășeîn(ș) / 235 v. Ceuășu de Cîmpie
 cîliiân / 886 v. Cîlieni
 cîcănîșeîn(i) / 365 v. Ciocănești
 cîkișeîn(ș) / 848 v. Ciocîrșuța
 cîkinâr(ș) / 723 v. Ciocîna

dămășeș'eîn / 310 v. Damiș
 dobrzeân, dobrzeîn / 105 v. Dobra
 dobroiiștîn(i) / 769 v. Dobroești
 doncân / 886 v. Doanca
 drăgoișe / 836 v. Drăgoești
 drăgot'ân / 310 v. Drăgoteni
 drăni cân / 872 v. Drănic
 dudeștîn(i) / 769 v. Dudești

făgăddăt'eîn / 250 — locuitori din Făgădău (jud.
 Cluj)

făjeșân, făjeșd'eîn(i) / 141 v. Făget
 fel(e)ên/n(ș) / 235 v. Felița
 feișășeîn(i), feișășeîn(i) / 102 v. Feneș
 feregân / 105 — locuitori din Feregi (jud.
 Hunedoara)
 frecăteșeîn(i) / 682 v. Frecăței
 frîncêsc / 836 v. Frîncești
 frîyân / 141 v. Frîța
 fundenâr(i) / 769 v. Fundeni
 fursân, fursên(i) / 605 v. Furceni Vechi

găgên(i) / 769 v. Gagu
 găneștîn(i) / 769 v. Găneasca

gilădân, gilăd(î)â/î / 36 v. Ghilad
 gîngovăcân / 872 v. Gîngiova
 gîrcovăcân / 886 v. Gîrcov
 glîmbosăcân, [x] glîmbosăcân / 27 v. Glimboca
 godînesc / 836 v. Godînești
 golombozăcân / 235 v. Golomba
 grădiștecân, grădiștecân(î) / 812 v. Grădiștea
 grececân(î) / 848 v. Greci
 greceștecân / 872 v. Grecești
 groșcân(ȳ), groșcân / 349 v. Groși
 gur(î)elcân(î) / 836 v. Gurenii

gîmpăcân, gîmpăcân(î) / 928 v. Ghimpați

giurgî(î)enâr / 705 v. Giurgeni
 giuvărășcân / 886 v. Giuvărăști

hășfalăcân, hășfalăcân(î) / 157 v. Hașfalău
 hobiăcân / 836 v. Hobița
 hususcân / 141 v. Hususă(ȳ)u

iblanăcân / 2 v. Iablanța
 iedercân(ȳ) / 762 v. Iedera de Sus,
 Iedera de Jos

indolăcân / 250 v. Indol(ȳ)
 inăcân, inăcân / 64 v. Ineu
 izbiciăcân / 2 v. Ieschnița
 izbiăcân, izbiăcân(î) / 886 v. Izbiceni
 izlăcân / 886 v. Islaz

jîghercân / 872 v. Gighera
 joscân / 310 v. Josani
 j'upălcăcân / 2 v. Jupalnic

j'înăcân(î) / 130 v. Jina

kebeșcân / 310 v. Căbești
 kinizăcân, kinizăcân / 325 v. Kiniz/s
 kizălcăcân, kizălcăcân / 76 v. Chizătcău
 kuruș(î)en(î) / 192 v. Chiuruș

lăpuțcân / 105 — locuitori din Lăpuțiu de
 Jos, Lăpuțiu de Sus (jud. Hunedoara)
 lărzăcân, lărzăcân(î) / 520 v. Larga-Jijia
 lazurcân / 310 v. Lazuri
 letcân(î) / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche
 lodromăcân / 141 v. Lodroman
 loviscân, loviscăcân(î) / 574 v. Livezi
 luc(î)en(î) / 705 v. Luciu
 lunăcân / 141 v. Lunca
 lung(î)ân, lung(î)en(î) / 762 v. Valea Lungă—
 Cricov

măceșcân(î) / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu
 de Sus
 mărgînen(î) / 791 v. Mărgineni-Slobozia
 mărzinecân, mărzinecân(î) / 386 v. Marginea

mădăcân / 2 v. Mehadia
 mențcân(î) / 848 v. Menții din Față
 merecân / 728 v. Meri
 merișorăcân / 105 v. Merișoru de Munte
 mezăcân / 310 v. Meziad
 miheșcân(î) / 235 v. Miheș
 mișkăcân / 250 v. Mișkă
 miheșcân / 876 v. Minești
 mîncușăcân / 250 v. Mîncuș(ȳ)
 moftîncân, moftîncăcân / 334 v. Moftinu Mare,
 Moftinu Mic

moldovăcân / 886 v. Moldovenii
 morăscăcân(î) / 769 v. Moara Vlăsiei
 morencân(ȳ) / 762 v. Moreni
 mov(î)lăcân, mov(î)lăc(ê)en(î) / 520 v. Mo-
 vileni
 munte(ȳ)orecân / 728 v. Munte(ȳ)oru
 muncelăcân / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu
 Mic

năipcân(î) / 928 v. Naipu
 nedeiacân / 872 v. Nedeia
 negreacân, negre(î)en(î) / 791 v. Negrenii
 nenăcăcân / 728 v. Nenculești
 nucșorăcân, nucșorăcân(î) / 784 v. Nucșoara

năgrecș(ș)en(î) / 346 v. Năgrecști
 năcăsăcân, năcăsăcân(î) / 141 v. Năcăsasa

obislăvcân(î) / 812 v. Obislavu
 obogăcân / 876 v. Oboga
 obrejeacân / 27 v. Obreja
 ohăbăcân / 105 v. Stîncești-Ohaba
 ogrădăcân / 2 v. Ogrădena
 ogrăzicân / 728 v. Ogrăzile
 optăscân(î) / 791 v. Optași
 orezcân(î) / 723 v. Orezu

pantelimoncân(î) / 769 v. Pantelimon
 pădăcân / 872 v. Padea
 păncăcân / 105 v. Panc
 păngălăcân(î) / 928 v. Păngălești(î)
 păpăuțcân(î) / 192 v. Păpăuți
 părauscăcân(î) / 812 v. Păraușani
 pârkișcân(î) / 682 v. Pârcheș
 păv(î)en(î) / 192 v. Pava
 peșcăcân, peșcăr / 53 v. Pecica
 peșnișcăr(î), peșnișcăr(î) / 2 v. Pecinișca
 peștișcân, peștișcân(î) [I], peștișcân, pești-
 șăcân [II] / 836 v. Peștișani
 petrecăcân(î) / 769 v. Petricchioaia
 petridăcân(ȳ), petridăcân / 250 v. Petrid(ȳ)
 petridăcân d'd'isus(ȳ) / 250 v. Petrești de
 Sus

pipiriăcân, pipiriăcân(î) / 551 v. Pipirig
 piteșcăcân(î) / 769 v. Piteasca
 pișapetrăcân(î) [I], pișapetrăcân(î) [III] /
 705 v. Piuș Petrii

pîrl(i)én(i) / 812 v. Pîrlieni
pîrlitén(i) / 705 v. Pîrlita
pleşoiélen(i) / 812 v. Pleşoiu
plugoviéén / 2 v. Plugova
pojenár(i) / 872 v. Horezu-Poenari
poînár(i), *poînărişă*, *pojenărişă* / 130 v. Poiana Sibiului
poînăreî / 784 v. Poienărei
po(l)toşân / 886 v. Potlogeni
poştén(i) / 682 v. Pošta
potcovén(i) / 791 v. Potcoava
prund'jéén / 219 v. Prundu Bîrgăului
puluroşân / 762 v. Puturosu

răcéni / 130 v. Reci
răcovitân / 876 v. Racoviţă
rămet'ân / 310 v. Rămetea
răscoljân [II] *rascoljéén [I]* / 833 v. Răscoala
rişoşân / 886 v. Rişoşa
rişăviéén / 2 v. Rişava
roşişân, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia
roştién(i) / 812 v. Roşiile
ruminén(i) / 876 v. Româna
rusăneşân / 886 v. Rusăneşti

saeleén / 886 v. Saelele
satulungân, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung
săbezân, *săbezén(i)* / 235 v. Săbăd
săcăşân, *săcăş(i)één* / 29 v. Săcăşeni
sălătručen(i) / 848 v. Sălătruc
săşeorén(i) / 812 v. Săşcioara
scărişoréân / 886 v. Scărişoara
simiclă(y)uşân, *simiclă(y)uşăéén* / 316 v. Simiclăuş
simiihăiéén / 284 v. Simiihaiu Almaşului
sînd'd'één / 250 v. Sînd(y)
si/inéşt(i) / 812 v. Sineşti
sîntănén / 235 v. Sintana de Mureş
slăničen(i) / 784 v. Slănic
slătiničân, *slătiničen(i)* / 848 v. Slătineu Mare
sôdolân / 310 v. Sohodol
somoviân, *somovén(i)* / 682 v. Somova
spinén(i) / 876 v. Spineni
stîlpgân / 728 v. Stîlpu
străhăjân, *străhăjén(i)* / 848 v. Strehai
surlăreni / 769 v. Surlari

şcopéén / 250 v. Şcopé(i)
şeicén / 141 v. Şeica Mică
şigărcân / 872 v. Şegărcă
şopişân / 886 v. Şopt(i)a
şuicén(i) / 791 v. Şuica

şimpjân [II], *şimpjéén [I]* / 833 v. Cîmpa
şut'één / 27 v. Ciuta
şenân / 250 v. Ceanu Mic

tătuleştén(i) / 791 v. Tătuleşti
tejuşân(i) / 791 v. Teiuş
telii(i)én(i) / 682 v. Teliţa
t(i)elése / 836 v. Teleşti
tişân / 886 v. Tia Mare
tinén(i) / 812 v. Tina
tizmăndăr, *tizmăndăr(i)* / 836 v. Tismana
tingănén(i) / 769 v. Tinganu
toplişéén / 2 v. Topleş
toplişân, *toplişéén* / 228 v. Topliţa
topra / *ăşărdăén*, *topraişărén(i)* / 987 v. Topraisar
tufărinj / 2 v. Tufări
lunărén(i) / 769 v. Tunari
tur(ş)één / 250 v. Tureni

tezleréén(i) / 141 v. Chesler

ţăpéân / 141 v. Țapu

ursşân / 886 v. Urşa
urşeşân(y) / 762 v. Urseiu

vălpén(i) / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

vălan / 310 v. Vălani de Pomez
vălcăruş, *vălcăruşéén* / 47 v. Vălceni
văreşéni / 27 v. Var
văreştén(i) / 769 v. Vărăşti
veleşen(i) / 812 v. Veşca
vinăltjéén(i) / 836 v. Vinăta
virtinşân, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina
vişeneştéân(y) / 762 v. Vişineşti
voiničân, *voiničen(j)* / 235 v. Voiniceni

zagonié(en)(i) / 192 v. Zagon
zăbăleşen(i) / 192 v. Zăbala
zăvăleşân / 872 v. Zăval
zgubén(i) / 812 v. Zgubea
zimnicăr(i) / 899 v. Zimnicea
zlaténi / 102 v. Zlatna

IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTARUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

A Bêjărcului — deal / 325
A Bîed'i / 102
A Găjădilor Pămîntur(i) / 325
A Mîihôji / 102
A Mojdăjului — deal / 325
Abrăneşt(i) / 346
Ăcere — munte / 310
Adîrcăta / 928

- Aqimudsca / 728
 Aibile/e — munte / 836
 Apa Carac(i)đului (spre izvor: Părtu Moş-
 niđului şi Părt(y)u Diđşilor, ultimul =
 cōpu 'izvorul' Părtului Caracđului) — apa
 care curge prin localitate (afluent: Fie-
 sa şi Nōđrăcăşu) / 574
 Apa Cgăz/sni (spre izvor: Apa Horgăzi) —
 apa care curge prin localitate (afluent:)
 Părau M(i)esului şi Vălca Cōpoşului /
 192
 ~ D(y)ōli v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ Horgăzi v. Apa Clogăz/sni / 192
 ~ Izt (spre izvor: Iza) — apa care curge
 prin localitate (afluent: Vălca Brădovi,
 ~ Căşilor, ~ Cōrăilor, ~ Căsturi,
 ~ i Brezăii, ~ i Slăt'iini, ~ Macăst-
 mului, ~ Mōri, ~ Mănt'elui, ~ Strămbi
 şi ~ Văl(e)điului / 353
 ~ Lăzurilor v. Apa Rōşii / 310
 ~ Meziđului v. Apa Rōşii / 310
 ~ Niha/ăđelului v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ P(i)pirigului (spre izvor: Apa D(y)ōli) —
 apa care curge prin localitate (afluent:)
 Apa Niha/ăđelului, ~ Plotănuşu, Pără(y)u
 Corna/ărişelului (i), ~ Cřez(i)enului şi ~
 Urs (y)ōit / 551
 ~ Plotănuşu v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ Rōşii — apa care curge prin localitate
 (afluent:) Apa Lăzurilor, ~ Meziđ-
 ului, ~ Sodolului şi Sodol(e)şu /
 310
 ~ Sodolului v. Apa Rōşii / 310
 Āri(i)a Đimbruşu — munte / 362
 Arindăyă / 53
 Arjana / 2
 Arpăşu Măre — munte / 172
 Arsūr(i) — lăzur, de fin(y) ; fnaş / 172
 Arşta / 386
 Arzăya Mări — păşune / 551
 ~ Măcă — păşune / 551
 Arzeli — deal / 551
 Asculliă — deal / 27
 A(y)uşiđlu — vale / 833
 Băia v. Bistra / 27
 Bălta / 2
 Bălta Făcătului / 346
 ~ Sătului v. Bistriţa / 836
 ~ Sirbonilor v. Bistriţa / 836
 ~ Tărşului — pîriu / 64
 Bălta / 899
 Bălăjgăt — vîna de apă / 325
 Bălăşia v. ūOllēty / 876
 Băra — loc de arăt / 762
 Bărcăyu — vale / 325
 Bărcu / 284
 Bărdătu / 27
 Băştăntură / 27
 Bătrna — munte / 228
 Bă'ihărea — munte — 95
 Bă'đilca v. Jfău / 833
 Beg(i) — canal artificial / 36 ; Beg(i) ei / 47
 Belăa — vale / 791
 Bělfile Boierăşt(i) / 899
 Berbecări(i)a — deal / 514
 Berăbi(y) v. Vălca Almăşului / 284
 Bère — un loc, lingă Tirnava, unde a fost
 pădure / 141
 Ber(i)şcur(i) / 316
 Bėđiglă Măre / 102
 ~ Măică / 102
 Bėđ'đtrşu / 362
 Bėđju (Im Bėđj) / 36
 Bikihişu — deal / 260
 Bi'l'irica — riu / 2
 Bistra — apa care curge prin localitate
 (afluent: Băia, Masăşu, Merişoru, Po-
 nōrna, Purcărăda, Rămna, Slăcina şi
 Vălca Sătului / 27
 Bistrişara v. Bistriţa / 836
 Bistrişora (spre izvor: Văl'a lu S'řf) — apa
 care curge prin localitate / 219
 Bistriţa (spre izvor: Cirlibăva, Crăcur(i)l'i,
 Diăca şi Tibău) — apa care curge prin
 localitate / 365
 Bistriţa — apa care curge prin localitate
 (afluent: Bălta Sătului, ~ Sirbonilor,
 Bistrişara, Călmăţăiu, Vălca Neăgră
 şi Vîna Dădului / 836
 Bliţa — munte / 172
 Birlōgu — munte / 833
 Birlōile v. Jfău / 833
 Birnăia v. Vălca Făneşului / 102
 Bliţa / 228
 Bliţa Rotund'el — pădure / 551
 Blişli Focş — pădure / 551
 Bobeica / 514
 Boiăşcu(y) — deal / 346
 Bōlda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]
 Bōmpa — deal / 551
 Bonkăia — munte / 172
 Bōrea — crac de apă / 705
 Borş(i) / 2
 Bōrta — munte / 192
 Borzovăd' / 325
 Botăşătu — vale pe care pasc vitele / 365
 Bōtuşu Mări — munte / 365
 Brădu (Pe Măka Brădului) / 130
 Brănu — deal / 551
 Brăniş'ē / 279
 Bratōca — păşune / 182
 Brăđăđătu v. Rē(y)u Dōđmni / 784
 Brăđetu — deal / 182
 Brădoşia / 102
 Brătăn — deal / 346

- Brăteșu* — vale / 833
Brebeșanca [III], *Prepeșanca* [*] / 762
Brezoi v. *Vălcăya Plôpului* / 791
Brezuța — vale pe care pasc vitele / 365
Brăsturi / 349
Bucumășu / 130
Budușăba / 235
Buda Nedéji — munte / 27
Bulgărița / 514
Búsum / 27
Butănu — munte / 172
Butușei / 250
Buzăiașca / 728
Călia Rósi (i)ș / 250
Ca]ălimán — munte / 228
Calimáni — munte / 365
Ca]ălimănețu v. *Mărășu* / 228
Canaraya de la Hírsova — stincă pe malul Dunării / 705
Căpu D]ăvătului — pădure / 235
 ~ *Đál* (u) *tu]* / 2
 ~ *Múné]t'ělu]* / 250
 ~ *Răz]orelor* — pădure / 235
Cărpeș — deal / 105
Călmățiu v. *Bistrița* / 836
Căndălș — apă urlătu]ore cu mori / 64
Căndrățu — deal / 64
Căpășosa v. *Jițu* / 833
Căp]ina / 250
Cărmănele — deal / 130
Cărbunăr (i) (spre izvor: *Vățea B]i]zi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părău Vi]elniș*) / 514
Căsar]u — munte / 219
Cătă Căci] / 310
 ~ *Fărcu* / 310
Cheile rele v. *Te]l* (i)ș *R]ă]ele* / 346
C]mp (y) / 723
C]mpu / 899
C]mpur (i) / 316
C]mșoru / 349
C]ndrășu — munte; apă (v. *Jițu*) / 833
C]tribăva v. *Bistrița* / 365
Clăbușeu — munte / 182, 784
C]șta dă la Măgura Sări — munte / 899
C]șta Orézu / 723
Cocăș / 2
C]ia / 284
Colăcu — vale / 365
Colăre / 2
C]l]ba Le]ăhului / 346
C (o) *șta Il* (e) *eni* — deal / 346
C]p]ol — deal / 192
Cop]il (i) *é]ă* — deal / 346
Corăb]ia — munte / 102
Cornări]lu — finăș / 551
C]rătu / 346
Cornéu — munte — 836
C]r]u K]c]ori — munte / 836
Corpăd'ě / 279
C]ri]elu = *Di]lu C]ri]el* / 682
C]șta Căpu Di]lutului / 141
 ~ *Fări]lor* / 141
 ~ *Fări]* — munte / 235
 ~ *Popi]stășilor* / 141
 ~ *P]rului* / 141
Costă Vi (i)ș — deal / 182
C]șta Yi]i — deal / 235
 ~ *Yi]lor* / 141
C]ștea O]t]ilor — pădure / 105
Costocán (i) / 514
Coșar]ale — deal / 130
Coșarvéd' (u) / 284
Co]dnari]elu — finăș / 551
C]tu — țarină / 836
C]tu P]p] / 76
Co]șu — coastă / 574
Crăcu cu Frăsán (i) — munte / 836
 ~ *Lal* — munte / 836
 ~ *Șěrbulu]* — finăș / 833
Crăcur (i)ș v. *Bistrița* / 365
Crășna — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor* (y) *ód*) / 334
Crăvi]a / 872
Crășin]ova / 29
Cră]ul]ăca / 762
Creacă / 279
Cricovu v. *Iă]omi]ta* / 723
Cricovu D]l]e (spre izvor: *G]rla Ursé]u* și ~ *Vișenăști*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Putur]osu*) / 762
Criș v. *P]c]og* / 53
Criș, Crișu Alb — apă care curge prin localitate / 64
Criș (y) — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316
Crompi]ș'ě / 316
Cr]ca lu Licu — deal / 848
C]șta Făgulu — deal / 551
 ~ *Pre]u]ăji* — pădure / 551
 ~ *Vi* (i)ș / 520
C]ca a]é]i Mică / 682
 ~ *é]i Măr* (i) — deal / 682
Cuc]l]ia / 76
Cuh]lmu Fursén (i) (oficial), *Imășu Furs]etor* (popular) / 605
C]ornea / 514
C (y) *știa he]* *Măre* / 250
C (y) *știa T]i]li* / 250
C]mpăna / 284
Curcubăta — munte (pe munte este o *pt'ătră* ca o *curcubătă*, de acolo numele *La Curcubătă*) / 95
Cur (i) *ékile* / 130
Curmatúr (i) — finăș / 833
C]ru Brănu — deal / 551
 ~ *M]nt]u]* — finăș / 551
 ~ *St]ogulu]* / 130

- Curnajg(y)oz / 325
 Cușty -- munte / 2
 Cărcănețu / 362
 Caștr / 899
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătură / 325
 CELEGIUG v. Selesăg(y) / 250
 Cerătu al Măre -- pădure / 192
 CERNA v. Sėrnă / 2
 Cernătu v. Rl(y)u Dqđmni / 784
 Cetățea -- deal / 812
 CETINE v. Sėciite / 2
 CIOARA v. Șoqra / 219
 CIORTOLOM v. Sortolóm / 514
 CIUCASUL v. Șucășu / 36
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228
 Coclănu -- deal / 182
 Căcu lu Dan -- deal / 848
 Căjoncăș Berc / 325
 Căncășu -- deal / 346
 Căncășu lu Berb(e)șș -- deal / 346
 ~ lu Tălpa -- deal / 346
 Cărgălănu(y) / 728
 Cărg(i)đu -- munte / 574
 Că'timișt'ey / 250
 Cămăș v. Șănfu al Nou / 76

 Dănu -- unde-avem izlăz / 928
 Dărbănu / 27
 Dărbășu / 64
 Dăalu Ursățulu / 762
 Dăăca v. Bistrița / 365
 Dăalu Armășulu / 514
 ~ al Rătând / 157
 ~ Băbulu / 836
 ~ Bulbăși / 537
 ~ Cătilor / 520
 ~ Caliméri / 987
 ~ Catalățulu / 682
 ~ Cărbărtlor / 141
 ~ Cojocărulu / 414
 ~ Cortișel v. Cortișelu / 682
 ~ Crăsnt / 514
 ~ C(u)ărbulu / 520
 ~ dă Năjloc / 520
 ~ Dumn(i)edăy / 520
 ~ Fărcilor / 157
 ~ Grădiști / 812
 ~ Grăcucu / 520
 ~ hăl Măre / 157
 ~ ~ Nic / 157
 ~ Holomlăr mări / 682
 ~ Hăl / 157
 ~ Jni / 130
 ~ Jitări(i)i / 514
 ~ Kili / 876
 ~ la Fursěn(i) v. Plató(y)u Fursěn(i) / 605
 ~ Livăzi / 157
 ~ lu Mlăce / 130
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130

 ~ Mănjălu / 836
 ~ Mări / 520
 ~ Măgnėși / 157
 ~ Mătrulu / 848
 ~ Odă(i)i / 520
 ~ Părcășălor / 812
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520
 ~ Pojėnilor / 157
 ~ Racamėțlor / 141
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514
 ~ Răd(i)ulu / 520
 ~ Rășilor / 812
 ~ Săcări / 414
 ~ Tăjulu / 514
 ~ Tolyăței / 848
 ~ Vășilor -- pădure / 551
 ~ Vėș / 812
 ~ Yitlor / 157
 Djėlniște -- pădure de stejari / 172
 Dincăreca / 762
 DăŃăspre Dqđreca / 886
 DăŃăspre Ūrsa / 886
 Dămbău -- munte / 102
 Dămbău / 346
 Dămbu Răbli / 349
 ~ Tișori / 102
 ~ Văți Mar / 102
 ~ Vodăjult / 102
 Dobrănu -- deal / 551
 Dobromir -- deal / 192
 Domni(i)a -- deal / 728
 Dămogled -- munte / 2
 Dăsu / 29
 ~ Dămbroțulu / -- munte / 219
 ~ Mări / 235
 Dricu Crăci / 141
 Driumu al Măre / 76
 Dumbărc(y) / 279
 Dămbăra -- pădure de cărpăn, ser. gorón
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514
 ~ Mări / 414
 ~ Mică / 414
 Dămbărvă / 346
 Dămbărița / 386
 Dămbănil(i)ș -- deal / 130
 Dămășnicu -- deal / 551
 Dănăre / 705
 Dănăreca / 682; Dănăreca / ă / 899
 Dănăreca Vėke / 705
 Dăpa Djal / 520
 Dăpașă Đal / 2
 Dăpă Djal / 514
 ~ Făt -- deal / 105
 ~ Pădure / 250
 ~ Pătră / 2
 ~ Tăna / 346
 D(y)ăsu Căndăștilor(y) -- deal / 130
 Durăc / 2
 Dăalu Căilor / 551
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluț | 95
 ~ Bâbelor | 353
 ~ Bd'dîli -- munte | 833
 ~ Boesguluț | 64
 Dătu Borzonăd'uluț | 325
 Dătu Crăți | 102; ~ Crăși | 228
 ~ C(y)ărăilor | 353
 ~ Curpeșt'ilor (y) | 95
 ~ Dîmbăuli | 102
 ~ Dodoieșt'ilor (y) | 95
 ~ Glîgi | 228
 ~ Gond'eșt'ilor (y) | 95
 ~ Gurău | 219
 ~ Guruișilor | 272
 ~ Iépi | 833
 ~ Jôrzuluț -- munte | 272
 ~ Lolăji -- munte | 833
 ~ lu Brâte -- munte | 833
 ~ Măgli | 102
 ~ Mari | 349
 ~ Măguri -- munte | 279
 ~ Măștîeșuluț | 228
 ~ Măcri sau ~ Poțoculuț -- munte | 64
 ~ Molîdbuluț -- fînaț | 833
 ~ Móri -- munte | 353
 ~ Olăneșt' | 102
 ~ Pkétrî | 272
 ~ Pôpi -- munte | 833
 ~ Poțoculuț v. ~ Măcri | 64
 ~ P'ticiduluț | 279
 ~ P'tițarășt'ilor (y) | 95
 ~ Răy | 95
 ~ Strimînîsuluț -- munte | 833
 ~ Șebîșuluț | 64
 ~ Tăuluț -- fînaț | 833
 ~ Uăni | 228
 ~ Vajvôduluț -- munte | 833
 ~ Vă(f)i | 228
 ~ Vîilor -- o e(y)ômă lîngă, un dîmb. | 53
 ~ Vigăniilor | 228
 Dătu Vlăcoțuli | 102
 Dăluța | 349
 Dăzuniț | 346
 Dîglăș | 102
 Dîglîl' (i)ăgu -- munte | 260
 Dăl | 76, 47
 Dătu Crivăji | 29
 ~ Lat | 29
 D/d'ălu Mărătôri -- (mărătôare = „fîntînă cu apă sărată, slatină”) | 250
 ~ Pétri | 250
 ~ Sărcăzi | 250
 ~ Ușgurășuluț | 250
 Dălu Vișilor | 29
 D/d'ăturile Roșcăniuluț | 105
 Dăsmîn | 2
 Êlveșu -- munte | 192
 Făța | 235
 ~ Fundăturt | 235
 ~ Golombi | 235
 ~ la Vălța Indôtoluluț | 250
 Făța Măguliți | 102
 Făta Măre -- deal | 235
 ~ Nêgoieșt' | 250
 ~ Răpedi | 362
 Fa/ăzêtu | 228
 Făzi Rar (i) -- pădure | 551
 Fășêtu -- munte | 228
 Fătăsănișe -- fînaț | 833
 Făete Rîl | 334
 Făneșasa v. Vălța Făneșuluț | 102
 Feregăr (i) | 2
 Ferigyôsa | 2
 Fel'ăița v. Jițu | 833
 Ficătărîna -- vale | 76
 Fiesă v. Apa Caracășuluț | 574
 Fintîna v. G/d'îșău | 362
 ~ Căișuluț -- munte | 836
 ~ Irîzi -- deal | 848
 Flôca -- pădure | 386
 Floruța -- pădure de fag | 172
 Frăpînișă -- deal | 310
 Frun'ta | 235
 Frun'tea Lăculuț -- munte | 836
 ~ Nêăgră -- deal | 130
 Frunț -- munte | 833
 Frunțil (i)ș -- deal | 130
 Fyălli -- fînaț | 551
 Fundătura | 514; -- pădure | 235
 Fîndu Covășni -- pădure | 514
 ~ Cîmpehi | 284
 ~ Gițôri -- pădure | 235
 ~ Părăyuluț Nîșgru | 551
 ~ S(i)ăculu (al mănăstirii Secu) -- pădure 551
 ~ Uikășuluț | 928
 Fûni (i) | 141
 Gaj | 76
 Găieșgăkeș | 36
 Galășu -- munte | 362
 Găibăra | 95
 Găt -- vîină de apă | 325
 Gătur (i) | 316
 Găura Fișci | 2
 Gărâl'Făyă | 346
 Găurușă Mări | 29
 ~ Mică | 29
 Găvânu -- deal | 848
 G/d'îșău -- apa care curge prin localitate (afluenți: Fintîna, Hăjmărtu eal Măre, Hăjmărețlu a eal Mătic, Nêgoieșcu, Răpîd'ă și Sforăcu) | 362
 Gîrla -- livadă | 836
 ~ Bollășuluț -- un fel de iaz | 769
 ~ Crățuleșca | 769
 ~ Imirășuluț | 872
 ~ lu Costăk/ke Mănga | 682

- ~ Păsăreș/a — cracă al. Dunării / 899
 ~ Păsăre / 762
 ~ Păsări / 769
 ~ Sărăși — apa care curge prin localitate / 728
 ~ Ursșiu v. Cricovu Dăle / 762
 ~ Vișenști v. Cricovu Dăle / 762
 Gîrlă v. Ialomița / 705
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682
 Glavașog(y) v. Milcovățu / 928
 Glôdu / 346
 Gorgăna / 284
 Gostăile — apa care curge prin localitate / 172
 Gozur (e)ș / 346
 Grămă / 279
 Grădina Nămfului / 76
 Grădîu / 47
 Grădîu / 53
 Grîndu Borcățului / 346
 ~ Găgului / 872
 ~ Trîpului / 346
 Grîndur(i) / 316
 Grôpa Băturilor / 250
 ~ Crăși / 250
 ~ Stîjinului / 250
 ~ Suliki / 250
 ~ Văruului / 250
 ~ Vidului / 250
 Grôza — munte / 102
 Grăia / 284
 Grușet / 235
 Grăiu / 836
 ~ Năgru / 784
 ~ Târșilor (y) / 130
 Grumáz / 105
 Grumărăda — țarină / 836
 Grănu cu Piatră Albeșă / 29
 Gura Băltii / 27
 ~ Căltău v. Rîu / 29
 ~ Crășinovi v. Rîu / 29
 ~ Criobăii / 29
 ~ Dălbăki / 29
 ~ Năndrășului / 29
 ~ Văii — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105
 Gut — pîrtiu / 64
 Gemărtăluș v. yOlléhy / 876
 G(i)érșu — munte / 531
 Gîlăra / 235
 G(i)orș(i)ălu — apa care curge prin localitate / 172
- Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386
 Halăyca — deal / 551
 Hăjdăc/ș — apa care curge prin localitate (afluentă : Negoș/șăsa, Părau Izvoarelor, ~ Lăptoși, ~ Năgrului, ~ Rădoșului, ~ Săredzi, ~ Șăbăetilor, Vălța Măre, ~ Peștădușii și Vălța Rășe) / 250
 Hăjmărșu eal Măre v. G'd'isău / 362
 Hăjmărețu așal Măre v. G'd'isău / 362
- Hămăcă / 325
 Héd işe — munte / 346
 Hêșu — munte / 219
 Hîgîșu — deal, brădet / 182
 Hîzman — deal / 105
 Hirbovăș v. Sușovița / 386
 Hirtôpe / 102
 Hodăie / 235
 Holomlăru Mic — deal / 682
 Homorănu / 514
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365
 Homor(y)ed v. Crăsna / 334
 Hôrșoșu / 235
 Hotăru — livadă / 836
 ~ de cătă Arpășu de Sus(y) / 172
 ~ ~ cătră Răsărit(y) / 172
 ~ ~ ~ Sfinșit(y) / 172
 ~ ~ la yOll(y) / 172
 ~ ~ ~ vâlța niăgră / 172
 (h)Otaru Merêli Isăcșă / 682
 HOTARUL NEDEII v. (y)Otaru Nedêj / 872
 Hăltur — pădure / 386
- Ialomița — curge prin localitate (afluentă : Cricovu și [e] Teleșjenu) / 723
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705
 Iăzăru dî yȘerbota / 130
 Iăzu Mărilor < Apa Coșz/sni / 192
 Iemășu Furșelor v. Cuhățmu Furșen(i) / 605
 Ierûgă (jêrûz) v. Șanș / 76
 Iezăru de la Bîlța / 172
 ~ dim yOdrăg(y) / 172
 Iezer (i) / 349
 Ighîșu — munte / 349
 Ilônșu — munte / 574
 Isărgăia — vale / 791
 Iucșolom / 334
 IZĂ v. Apa Iz / 353
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2
 ~ Rôșu v. Văleș Tăruș / 346
 ~ Tăzni v. Șernă / 2
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2
 ~ Jărlăy v. Șernă / 2
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doșmni / 784
- ÏOHelj(y) / 102
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141
 ÎOLôțur(i) sau Pă Djal(y) / 705
 ÎORurșe(y) / 102
 ÎOȘcărșior(i) / 102
 ÎOSohal / 514
 ÎOȘas / 157
 ÎOȘtegiță — poiană / 172
 ÎO(y)Odăii / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514
 Î̂̂Vî̂rou Săcătîri / 102
 Îm̂Băltă sau Băltă Măre / 872
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682
 Îm̂Băcînă / 76
 Îm̂Pădurea Pădca / 872
 Îm̂Poggâne / 812
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.
 Îm̂Pônîț / 310
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.
 Îm̂Valca Dănări / 872
 Îp̂Vî̂ru lu Pătru V(ȳ)ôdă – munte / 551
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [*] / 762
 Î̂̂Crac – fînaț / 551
 Î̂̂Đal / 362
 Î̂̂D(i)êluiă / 130
 Î̂̂Dumbrăvă / 102
 Î̂̂Dumbrăniță / 279
 Î̂̂D(ȳ)ôs(ȳ) / 102
 Î̂̂Glôdur(i) / 279
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872
 Î̂̂Gropăru sau La Sălci(i) / 705
 Î̂̂Guorj / 812
 Î̂̂Pôrcu / 705
 Î̂̂Tărnă / 520
 Î̂̂tră Bălț – țarină / 836
 Î̂̂tră Văt / 102
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250

 Jărișt'ê – fînaț / 833
 Jô(i)ôbu șel Móre / 574
 Jôôbu Gjôjêzi / 574
 Jișțu v. Jișu / 833
 Jișu (spre izvor : Vajvôdu) – apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đilca, Btrlôzile, Căpășosa, Cindrășu, Fel'cița, Jișțu, Lolăja, Molădu, Părau Iepi, ~ Șerbului, Răscădă, Strimănoșu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833
 Jiș(i)ă – apa care curge prin localitate. (afluent: Nîljetinu) / 520.

 Kisgăna / 284
 Kătra Albă – munte / 130
 Kikînătu / 899
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235

 La Băltă Ūrsulu / 531
 La Băltă – parte a țarinei / 105
 La Brăzdă / 514
 La Brădăț / 130
 La Bulbăc(ȳ) / 102
 La Cărbunări(i)e / 762

 La Comândă – munte / 95
 La Copăcêjăl / 272
 La Coricov – țarină / 836
 La Covêj / 872
 La Criveđnu / 872
 La Crîst'is – munte / 228
 La Crúșin / 386
 La Cúlme / 279
 La Cîrișș, [k] La Strîșș / 514
 La Dădu Mări / 520, 531
 La Dobrușa / 102
 La Đal / 76
 La Đ'đalu Șc'it'opêilor / 250
 La Făgu / 791
 La F(i)êtân / 316
 La Fintîna Căcult / 102
 ~ ~ lu Berehêy / 260
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872
 ~ ~ Nôu(ă) / 872
 La Găurjana – deal / 537
 La Gîrla Têni / 872
 La Gîrlă / 872
 La Gorôn – parte a țarinei / 105
 La Grînd / 105
 La Grîndu Bođtulu / 872
 La Grîndu Părulu / 872
 La Grôhotă / 102
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhșulu / 102
 La Gura Rfulu / 105
 ~ ~ Sărcăzi / 250
 ~ ~ Vălciulu – crac al Dunării / 705
 La Heđ / 346
 La Imăș / 514
 La In(ę)êjele – deal / 130
 La Lășcă / 876
 La Măgura đir̂Cîmp(t) / 872
 ~ ~ lu Cenușă / 872
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872
 ~ ~ Pôpi / 872
 La Mođiriș / 102
 La Môra / 250
 La Mozilă / 531
 La Obôru Căilor / 872
 La Papăy – munte / 219
 La Pădurea Drănteu / 872
 ~ ~ Gređest(iu) / 872
 La Pășt'êșt' / 102
 La Pătru Căbănu / 872
 La Pevătra Pl(i)êșt / 102
 La Plantătia Măre / 872
 La Plîc / 76
 La Podișôr(ȳ) / 705
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhșulu / 102
 La Pôdur(i) / 362
 La Popa Ienăke / 872
 La Poșhed'u / 334
 La Păju lu Căscănga / 762
 La Răd(iu) / 531
 La Răkîț / 531
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219
 La Rudăr(i) — poiană / 130
 La Rûrce(y) / 762
 La Rûrce la Pădure / 769
 La Sălci(i) v. Îr̃Gropăry / 705
 La Scărbura / 876
 La Soțietate / 899
 La Stînă v. Vâlța Feh̃șului / 102
 La Șas / 520
 La Șiclău — pădure / 192
 La Șkiăya / 876
 La Șt'ubei — uñe scoț slăt'înă / 219
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386
 La Șubar / 386
 La Tăblă — munte / 130
 La Tău Lăculi / 102
 La Trandafir / 414
 La Truș / 228
 La T(i)ărmur(i) / 76
 La Unē(i) / 762
 La Ūngur(i) v. Vâlța Feh̃șului / 102
 La (y)OK(i) — iezăr / 414
 La uOltēt / 812
 La Ūriek̃i — pădure / 514
 La uŃlm / 762
 La Vădu Coldăului / 260
 La Vâlța Părului / 872
 ~ ~ Rea / 791
 ~ ~ Stîni / 272
 La Vâlța Măriș / 102
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705
 La Vîile Gîngoi / 872
 La Viñeșeșle / 102
 La Vișen(i) / 762
 La Vîrfur(i) — deal / 762
 La Vîrv(y) / 102
 La Vîrvu Zișiculi / 102
 La Zăbrăh / 76
 Lăcu Rôsu — munte / 182
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784
 Lăgăru / 605
 Laz / 76
 Lăzu dl Măre / 157
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172
 Lă Curătără / 310
 L(e)ed'inu — pădure / 551
 Legelidyă / 325
 Leneș — deal / 325
 Lăuca / 514
 Lipovătu / 762
 Livădia / 157
 Lișcăy v. Opîrd / 36
 Loc Șes — munte / 886
 Locu d'ji la Văta Vișzilor / 260
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260
 ~ ~ ~ Sărălă / 260
 Locu Hănului / 514
 Lăcurile d'jg̃e su Bikihiz / 260
 ~ ~ su Băglășa / 260
 Lăcurile Rôși — țarină / 836
 Lolăja v. Jițu / 833
 Lovișesu șel Môr(i)c — munte / 574
 Lozovăsa / 76
 Luminița / 762
 Lurca / 76
 Lurca — vale / 514
 Lurca de Sus / 157
 ~ di Jos / 157
 ~ Păpi / 157
 Lurcă / 29, 279, 723
 Magură — deal / 95
 Măgură / 102
 Mășesu v. Bistra / 27
 Malășșinēțu v. Mărășu / 228
 Malășșinēțu d'i OSus v. Mărășu / 228
 Măica Grădișța v. uOltētu / 812
 ~ Obislăvu v. uOltētu / 812
 Mațayăni — loc de arat / 762
 Măgărūșu v. Mărășu / 228
 Măgura — munte / 284
 Măgura — deal / 784
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310
 Mătuț — deal / 346
 Mărăriț — izlaz / 762
 MărătŃre / 250
 Măstăcăn — deal / 346
 Măleșu v. Sόμεșu / 260
 Merișoru v. Bistra / 27
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : GlavăcŃgu) / 928
 Mil(i)ētin, [k] Nil(i)ētin — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414
 Mișcăy — pădure / 192
 M(i)ăgura — deal / 551
 Mîrfăju / 76
 Mlăca / 27
 Moăăr — vină de apă / 325
 Măciără / 346
 Măgășu — deal / 192
 Moșla / 872
 Mojdăi / 325
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537
 Moldova v. Jițu / 833
 Molăvoiajăș — vină de apă / 325
 Mor(i)ē/en(i) — munte / 537
 Moșlia Călugărească / 605
 ~ Iefori(i) / 605
 ~ Răkityăsa / 605
 Moși(i) / 886
 [I] Mătru, [II] M(y)ătru — apa care curge prin localitate (afluent : [I] Părd(y)u Slătnicului, [II] Slătintcu și Ūznița) / 848
 Movila ă Măre / 705
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514

- ~ Brăzd'it'i v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Căprăreft v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Clôfilor (u) | 130
 ~ Cocastfreculuj | 130
 ~ Corăbji v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Crăci v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Čeyăşuluj | 235
 ~ Čobotărilor | 228
 ~ de la Pescăriē v. Vâlja Vlăşinuluj | 130
 ~ Dobruş v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ D(y)ômăit | 228
 ~ Fundături v. Vâlja Arini | 130
 ~ Golombi | 235
 ~ Iēpt v. J'iu | 833
 ~ Iezuiti v. Vâlja Vlăşinuluj | 130
 ~ Izvorgetlor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Lăptôşi v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Livēzi | 157
 ~ lu Gălniše | 130
 ~ Măre | 250
 ~ Măriē v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ M(i)esuluj v. Apa Coză/snit | 192
 ~ Nădi | 157
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Năgrôji v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Pojénilor | 157
 ~ Pôpi v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Preot'esi — vale | 833
 ~ Raft v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Răduilor v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Răşăfuli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Rădoşuluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Răţcurilor v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Strolli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Sêrbuluj v. J'iu | 833
 ~ Şcubetlor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Ş(i)ăsurilo rv. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Tăli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Tăuluj | 157
 ~ Ūngurilor sau La Ūngur(i) v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Ūsuluj | 130
 ~ Viş | 235
 ~ Volovăj v. Suşovița | 386
 ~ Zăpôdi v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Zăp(y)ôdit | 130
 Pără(y)u Alb | 551
 ~ Băni v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Cărpătilor v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Dîrşi v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ dăpa Lint | 520
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ Moldăvănuluj | 228
 ~ Pojēti v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Slătînăculuj v. Mătru | 848
 ~ Zgrăuluj v. Vâlja Şantuluj | 272
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vâlja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Slătunăji v. Vasluiē | 514
 ~ Viējelniŝ v. Cărbunăr(i) | 514
 Părăşăn(i) | 812
 Părăţu lu Sînkêtru v. Vâlja Vlăşinuluj | 130
 Pără(y)uŝu v. Vâlja Fehészuluj | 102
 Părŭ Moşniŝguluj v. Apa Carac(i) űuluj | 574
 Părŭ(y)u Dîjšilor v. Apa Carac(i) űuluj | 574
 Păstă Arăc | 316
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551
 Pătra Briŝtrêjuluj — munte | 219
 ~ la Comôr(i) — munte | 228
 Pe Curmătără | 172
 Pe djasăpra Arinişuluj | 172
 Pe su Curmătără | 172
 Pe Şăsu Făgădăniŝ | 157
 Pe Tăna | 346
 Pe Văla Măndi | 219
 Pe Văle | 346
 Pe Vâlja Grădişji | 812
 Pe Vîna | 235
 Pécô — apa care curge prin localitate (afluent: Criş) | 53
 Pepeŝiŝ | 316
 Péste Tîrnăvă | 157
 ~ Vâlja Năgră — țarină | 836
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105
 Petričăya | 130 ; — deal | 848
 Plătra Lăpuli | 102
 Pi Izvôr — fînaț | 551
 Pi Moş(i)a Tîrgulu | 531
 Pi Văli | 514
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130
 Pătra Măre — păşune | 182
 Păcôru Căpri — păşune | 182
 Păcôru Mărsiŝnêguluj | 228
 Pătričica — păşune | 182
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrilij Muierilor | 386
 Pătrôsu — carieră | 928
 Păntre Drămur(i) | 172
 Piscôju | 812
 PISCUL MODOSCHI v. Kăsu Modôski | 235
 Păntre Môr(i) | 182
 ~ Tigle | 250
 Pără(y)u Corna|ăriēlulu(i) v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Căz(i)ehilo v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Urs(y)ôti v. Apa P(i)piriguluj | 551
 Părăyu dă nu-ŝ(i)ăŝă v. Rî(y)u Dămni | 784
 Părlătăra | 228
 Părlătôje | 64
 Părfiŝu — deal | 105
 Păta | 2
 Pă|'ătra ră — munte | 362
 Pă|'têtrôsa — munte | 362
 Pă|'têgrole Grăduluj — munte | 362
 Păi(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386
Plăju Frâncilor (bătrânește : *Plăju S(ș)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833
 ~ *S(ș)ări* v. *Plăju Frâncilor* / 833
Platô (u) *Fursén* (ș), [k] *Djálu la Fursén* (ș) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605
Plășea — pădure / 386
Plôki v. *Djálu Plôkilor* / 520
Plôșcină / 27
Pôbbert — vale / 182
Pod'igêréju d'igi pã Bikihiž / 260
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260
 ~ la *Bãglêșa* / 260
Podg(u)ôria — pădure de brad și fag / 172
Podjêtu — pădure și fînăș / 172
Pod'ina / 228
Podirița — munte / 574.
Podșu — deal / 514
Podrãg(u) — munte / 172
Podu Cîrl / 102
 ~ *G'd'ișãuțuluț* / 362
 ~ *Indôțuluț* / 250
 ~ *Mãgãri* / 102
 ~ *M(u)ôri* / 784
 ~ *Petriduluț* / 250
 ~ *Tãrculu* (i) / 514
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'ÎŌSús* / 228
Pôdur (ș) — deal / 141
Pojãna — deal / 310
 ~ *Brãduluț* — deal / 27
 ~ *Cupjêri* / 2
 ~ *Çetãși* — pădure / 192
 ~ de *Prițcinã* / 2
 ~ *Dobre* / 386
 ~ *Feri* / 250
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2
 ~ *Sfîni* / 2
 ~ *Urgeț'ê* / 102
Pojênile dim *ŌPãdureje* — fînățuri / 836
Pořenic / 2
Polôide / 141
Ponôrna v. *Bistra* / 27
Pônu la Mãgãria / 872
 ~ ~ *Mãgura lu Iom* *ŌFudálu* / 872
Pop(ș)âscu / 316
Pop'til(e)ên / 346
Popuôna / 27
Porumbu / 2
Potmãl / 47
Prãvãcôru — loc de arat / 762
Predjêl / 2
Preluca Tãtãruluț / 362
Prepegãrnea v. *Brebegãrnea* / 762
Pribôju — pădure / 762
Prilôgu Lat(u) / 250
Priporu — deal / 27
Prisãcã — deal / 346
Prislôpu — munte / 833
Prișa / 250
Pl'ãtra Grațãitôri — munte / 95
Pfetriçê / 346
Pfetrôsa — deal / 346
Pf'icãyu / 279
Pf'iscu Rãscuôlu — munte / 833
Pãju Mãri / 365
 ~ *Mic* / 365
Purcãriãla v. *Bistra* / 27
Purêllu — deal / 130
Pãtrida v. *Mil(i)ëtta* / 414
Puturyãsa — nimăș pîntru pãșuni di bit / 537
Puturoșu v. *Cricovu dũlêç* / 762
Pãju Çuostj / 928
Pãzdrëa G'd'ișãoãnescã — munte / 362
 ~ *Rumãnescã* — munte / 362
Rãdina / 27
Rãmna v. *Bistra* / 27
 [I] *Rascolița*, [*] *Rãscolița* — vale / 833
Rãșila v. *Nezjêly* / 531
Rãtêtt'is — munte mai mic / 228
Rãddju — pădure / 514
Rãkjetã / 2
Rãpid'a v. *G'd'ișãu* / 362
Rãscuãla v. *Jițu* / 833
Rãt'igôzã / 316
Rãzuãra / 514
Rêçjli — vale pe care pasc vitele / 365
Rezôre / 235
Ritu / 76
Rik / 514
Rindu dim *ŌMijloc* / 76
Rindu Pãr(u)luț / 605
 ~ *Zãrzãr(u)luț* / 605
Ritu êel Mãre — vale / 235
 ~ *d'i la Holãr* / 105
 ~ *d'i pãstã Vãle* — parte a țarinei / 105
 ~ *Fundãturi* — vale / 235
 ~ *Golômbi* — vale / 235
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105
 ~ *Sãțuluț* / 260, 284
 ~ *Sigisôri* — vale / 235
Rițar(i) / 53
Riu / 130
 [II] *Riç*, [III] *Ri(u)u S(ș)ãjêcãjêșuluț* (spre izvor : *Ri(u)u Ducnêsi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gura Cãliini*, ~ *Crãșinôvi* și *Slãpãnișu*) / 29
Riu Dôbri (spre izvor : *Vãdu Dôbri*) — apa care curge prin localitate / 105
Ri(u)u Arpãșuluț Mãre — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(u)u Dîrși* și ~ *Lãcurilor*) / 172
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlja Riã* și *Zirna* — intr-ũ *Ōloc sãmpre(u)ãnã Zirna* și cu *Vãlja Riã*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(u)ôru*, *Pf-rãyu dã nu-șg(i)ãtã* — (i) *e topljôs*, *Va*

- leă Brădățelu, [k] Brădățelu, Vălja Brădul(ȳ)|i, Vălja Măre, ~ Myóri, Vălja Sîcă și Vălja Țigănului, [k] ~ Țigănului / 784
 ~ Dyoñési v. Rly / 29
 Rogoza / 27
 Rôșca — pășune / 182
 Rovidur (i) / 316
 Róytnă / 141
 Rűñenu — țarină / 836
 Runčén (i) sau Pă Runčenșăncă / 762
 Rűncu / 219 : — munte / 362
 Rűncur (i) / 310
- Sátu Bătrîn / 27
 Săcu — vale / 219
 Sălăș / 53
 Sălășur (i) / 316
 Sălșetle — munte / 836
 Sălșee / 2
 Sălș'Qra / 64
 Sărășăncă / 728
 Sărđășl'ē / 219
 Săya Pădnă / 2
 Selđ'tna — yQričē rltur (i) / 279
 Scorșu — vale pe care pasc vitele / 365
 Secăturtle — arătură / 172
 Sforșcu v. G'd'țșău / 362
 S(i)ėlkôpu — pădure / 192
 Silșitile — țarină / 836
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Șășița, [k] [L] Șűș(Ń)ta, [AL] Șűșta) / 605
 Sigsóra / 235
 Sîmilđana / 29
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537
 Slăcina v. Bistra / 27
 Slătina / 784
 Slătineu v. Mōtru / 848
 Sodal(ē)șu v. Apa Rôșii / 310
 Sohárdu [a], Sohárt/d [na] — munte / 365
 Sόμεșu — curge prin localitate (afluent : Měl'șu, Șiiēu, Văl'a Rűsului și ~ Sărătă care vlnē d'gē la slătina) / 260
 Spre Abdulá / 987
 ~ (i)Edilkjói / 987
 ~ Muratánu / 987
 ~ Musurátu / 987
 ~ Sáva / 762
 ~ Tirlă / 987
 Stăncă eei Mărđ / 682
 ~ ~ Mică / 682
 Standyále / 514
 Stăpănișu v. Rly / 29
 Stfna Mlnđstiri — deal / 551
 Stógir / 2
 Strimătńosu v. Jliu / 833
 Strimtűră / 250
 Strintűra — vale / 310
 Strung|z — deal / 346
- Stúrul(y) — deal / 95
 Su ∪ Bűrgđr / 260
 Su ∪ Cőștia Țifli / 250
 Su ∪ Cűlme / 102
 Su ∪ Dós(y) / 310
 Su ∪ K'iltja / 876
 Su ∪ Műn'čtē / 250
 Su ∪ Pădűre / 250
 Sub Bercűf / 157
 Suhar (i)ll / 784
 Suhărdűlu / 365
 Sullánu — munte / 762
 Sűoē / 876
 Sup ∪ Fát — parte a țarinei / 105
 Sup ∪ Pădűre / 235
 Sus la Căpu / 886
 Sușovița — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbriz, Htrbovđ și Părdu Vo-lodđ) / 386
 Sűta — țarină / 836
- Șeleshűg(y) / 250
 Șogra — vale / 219
 Șortolom — pădure / 514
 Șűzittűr(i) / 228
 Șěrnă — curge prin localitate (afluent : Izvóru Țázni, ~ Prolázulu, Izvóru Cűșty și Jđrdlűy) / 2
 Șěttűe / 2
 Șucășu / 36
- Șanđ (= Bega) / 76
 Șántu al Nou (spre izvor : Čimış — Čimış iđ đic luğoj(Ń)đ/đni) — curge prin localitate / 76
 Șărpűi / 2
 Șásu Buddășa — vale / 514
 ~ Crășni v. Vălca Crășni / 514
 ~ hál Măre / 157
 ~ ~ Ntc / 157
 ~ Pribiștűlu — vale / 514
 ~ Slătuműji — vale / 514
 Șăslándűy — deal / 192
 Șătrűryđē / 520
 Șă(u)űsa / 250
 Șéomp (i) / 27
 Șűeb(i)ēi / 2
 Șerbűnșasa — deal / 928
 Șėrbota — munte / 130
 Șes(y) Custurič(y) — deal / 346
 Șipolu Cărbunășișt v. Vălca Arini / 130
 Șűas(y) / 284
 Ș(i)űsu Mll(i)étinului / 414
 Ș(i)űsu Ț(i)đrni / 414
 Șiiēu v. Sόμεșu / 260
 Șipót / 2
 Șipót(y) v. Neziēly / 551
 Șolm — munte / 2
 Șololűic — deal / 346
 Șoșoiēta / 250
 Șegánja / 872

- Ștrampăc* / 362
Ștreăjă / 872
Ș(u)oda|ăș — pădure / 192
Șușița v. *Sirét* / 605
Șuștriu / 29
Șuvăr (u) / 349
- Tăbără* / 250
Tăja v. *Jîju* / 833
Târnele — munte / 130
Târnița — munte / 836
Târnița / 228
Taşăni|li — deal / 551
Tăbărtșeș / 27
Tămăndu / 64
Tămășeșt(i) — deal / 346
Târțița v. *Țoltéțu* / 812
Târțița / 172
Tărlung — riu / 182
Tău Drișilor / 219
Tă(u)u lui Român / 250
Tăușôri — deal / 346
Tecuțelu — pîrîul care curge prin Tețuți / 605
Teiștu — fâjă yăblă de țarbă / 172
Teiștu — munte: unde Țește mult ței / 836
Telejăjenu v. *Ialomița* / 723
Teleorman / 899
Tesla — pășune / 182
Tigăja — munte, pășune / 182
 TIMIȘ v. *Ćimis* / 76
 TIMITEU v. *Ćt'imić/t'eu*
Timpa — deal / 346
 ~ *Birgăjască* / 346
Tîrgur (i)|li — pădure (s-ar fi refugiat odată Tîrgul Neamț acolo) / 551
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnavă* — curge prin localitate / 157
Tîrnăva Măre, *Tîrnavă* — curge prin localitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~ *Pôduluy*, [K] ~ lu *Vâlcea Pôduluy*, ~ *Rit ilor*, *Vâlcea din Nîcăsăsa* și ~ *Tézlerulu*) / 141
Tîrșală / 76
Tolyșca / 386
T(q)ôgu / 349
Tótpalu — munte / 182
Trepezuyă — pădure / 551
Treyăș (u) / 250
Trup dă Izláz la Cimp (u) / 723
 ~ ~ ~ pă *Lúțcă* / 723
Tăba / 346
Tăfele Blăg (u)șie / 250
T (u)oj / 334
Téil(i)ě Ră|le — deal / 346
Tériu / 64
Tétrili *Mușerilor* — pădure / 386
Téuz — pîriu / 64
Tiha (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care curge prin localitate / 219
- Tiiș (y)* — deal / 310
Tinôsa — munte / 310
Tipălău / 284
Tita Mări — deal / 551
 ~ *Nică* — deal / 551
- Tăpu* — munte / 365
Târina — vale / 310
 ~ *d'Ī* *Sus* / 105
Târna / 386
Tă|elina / 514
Tărină|ă / 64
Tăbău v. *Bistrița* / 365
Tueluți (u) / 250
Tugăiu v. *Țoltéțu* / 812
- Ūlmu* / 784
Ūnd'u Bêște / 141
 ~ *Lung (u)* / 141
Ulăși / 514
Țoltéțu — apa care curge prin localitate (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*, *Târțița*, *Tugăiu* și *Veaca*) / 812
Țoltéțu — apa care curge prin localitate (afluent: *Bălș|ta* și *Gemărtălu*) / 876
ȚOpștea / 762
ȚOsôl — deal / 310
Țotăru Nedăi / 872
Urso (i)ica — munte / 551
Ursuyă — un dijal nant și rotund / 414. fi-naț / 551
Ușoru — munte / 365
Ūznița v. *Môtru* / 848
- Vădu Dôbri* v. *Rîu Dôbri* / 105
Vădu Să|ei / 876
Văpôdu v. *Jîju* / 833
Văla lu Șt|ș v. *Bistrișora* / 219
 ~ *Răsuluy* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219
Vâlcea / 157
 ~ *Abăși* / 105
 ~ *a| Dôri* / 349
 ~ *Almășuluy* — apa care curge prin localitate (afluent: *Berlôj (u)*) / 284
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculu*, ~ *Fundături* și *Șipotu Cărbunășit*) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ *Besêri|ei* / 284
 ~ *Bîșeri|ei* — loc de arat / 762
 ~ *Bôjulu* — apa care curge prin localitate / 272
 ~ *Bôldulu* / 762
 ~ *Brădovi* v. *Āpa Izi* / 353
 ~ *Bŭ|i* v. *Cărbunăr (i)* / 514
 ~ *Căsalor* v. *Āpa Izi* / 353
 ~ *Clăbușetulu* / 833
 ~ *Côpôjulu* v. *Āpa Căz|sni* / 192
 ~ *Côrăilor* v. *Āpa Izi* / 353

- ~ Crăsni sau Șăsu ~ / 514
 ~ Căsturi v. *Apa Izi* / 353
 ~ Cernătuțuț / 182
 ~ din Nicăsas^o v. *Tirnava Mare* / 141
 ~ Déri / 349
 ~ d'i la Jârba Ra v. *Văleța Dizd'ituluț* / 95
 ~ Dilor / 284
 ~ Dizd'ituluț (spre izvor: *Văleța d'i la Jârba Ra*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Parăul Plăjuluț*, ~ *Pliteșeștilor* (y) și *Văleța Zhd'ilor* (y)) / 95
 ~ Dîrbavuluț / 182
 ~ Frumuș (t)ă/eli / 353
 ~ Făruluț / 362
 ~ Gîrînuluț / 182
 ~ Hotârțuluț / 157
 ~ i Brezău v. *Apa Izi* / 353
 ~ i Stăt'ini v. *Apa Izi* / 353
 ~ Il(i) / 362
 ~ Pipiert / 769
 ~ Podișor (u)luț / 769
Văleța K'(u)oduluț / 574
Văleța Lărzi / 520
 ~ lu Jurz / 105
 ~ lu Măreu / 848
 ~ lu Nan / 353
 ~ lu Pâte (spre izvor: *Părău Brăduțuț* și ~ *Bléjdi*) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ lu Răde — este formată din *Văleța Arini*, ~ *lu Pâte* și ~ *Vlășinuluț* / 130
 ~ Lurgă / 682
 ~ Macsinuluț v. *Apa Izi* / 353
 ~ Măluțuț / 362
 ~ Măre / 928
 ~ Mări / 349
 ~ Mărășcă / 105
 ~ Mermezenuț v. *Mărășu* / 228
 ~ Móri v. *Apa Izi* / 353
 ~ Móri — loc de arat / 762
 ~ Mótru / 848
 ~ Munt'eluț v. *Apa Izi* / 353
 ~ Neágră v. *Bistrița* / 836
 ~ Niágră / 172
 ~ Petrosuluț / 105
 ~ Pojéni / 362
 ~ Pojénilor / 353
 ~ Pópi / 353, 833
 ~ Rqjé / 353
 ~ Rîșóruțuț / 353
 ~ Róman (u)luț / 514
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: *Văleța Voz(q)ó(i)i* — este seacă) / 349
 ~ Sărăți / 728
 ~ Stéuluț v. *Văleța Zălăuluț* / 279
 ~ Stătiniculuț / 848
 ~ Stîni / 365
 ~ Strîmbi v. *Apa Izi* / 353
 ~ Șántuluț — apa care curge prin localitate (afluent: *Pără(y)u Zgréuluț*) / 272
Văleța Tómoșuluț / 182
Văleța Tóptiți v. *Mărășu* / 228
 ~ Trés'i / 353
 ~ Tézleruluț v. *Tirnava Mare* / 141
 ~ Tăpuțuț / 141
 ~ Úrsuluț — pădure / 762
 ~ Úzn'i / 848
 ~ Văl(é)éhilor v. *Apa Izi* / 353
 ~ Vlășinuluț (spre izvor: *Părău de 1^o Pescărie*, ~ *jezuit* și *Părăuțu lu Sinkétru*) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ Voz(q)ó(i)i v. ~ *Săcări* / 349
 ~ Zălăuluț — apa care curge prin localitate (afluent: *Pără(y)u Búni*, ~ *Cărpînilor*, ~ *Pojéni* și *Văleța Stéuluț*) / 279
 ~ Zhd'ilor (y) v. *Văleța Dizd'ituluț* / 95
Vălețe Albă / 346
 ~ Brătănuțuț v. *Vălețe Tăruluț* / 346
 ~ Corhétuluț / 346
 ~ Ntgréștilor v. *Vălețe Tăruluț* / 346
 ~ Tălni / 346
 ~ Tăruluț (spre izvor: *Vălețe Ntgréștilor*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Izvoru Róșu* și *Vălețe Brătănuțuț*) / 346
Văleța Brăduți v. *Văleța Fehéșuluț* / 102
 ~ Brăduț(u)ți v. *Rf(y)u Dqămni* / 784
 ~ Călihéști v. *Văleța Fehéșuluț* / 102
 ~ Fehéșituluț v. *Văleța Fehéșuluț* / 102
 ~ Fehéșuluț (spre izvor: *La Gróza*, [k] *Ápa Grózt*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Birnăța*, *Fehéșăsa*, *La Pódu Pușcăuți*, *La Stîná*, *La Úngur* (t) sau *Părău Ungurilor*, *Părău Bgîlégéruți*, ~ *Brăzd'it*, ~ *Căprărești*, ~ *Corăbji*, ~ *Crúfi*, ~ *Dobruști*, ~ *Mărișe*, ~ *Negróji*, ~ *Pópi*, ~ *Raști*, ~ *Rădăuilor*, ~ *Rafătuți*, ~ *Răneșirilor*, ~ *Străit'i*, ~ *Ș(i)ăsurilor*, ~ *Tăfi*, ~ *Zăpód'i*, *Pără(y)ătu*, *Văleța Brăduți*, ~ *Călihéști*, ~ *Fehéșuluț*, *Văleța Lăzuluț*, *Văleța Măre* și *Văleța Olănéști*) / 102
 ~ Indóluțuț / 250
Văleța Lăzuluț v. *Văleța Fehéșuluț* / 102
Văleța Măre v. *Văleța Fehéșuluț* / 102
 ~ Măre v. *Hăjdăc't'e* / 250
Văleța Măre v. *Rf(y)u Dqămni* / 784
 ~ Myóri v. *Rf(y)u Dqămni* / 784
Văleța Olănéști v. *Văleța Fehéșuluț* / 102
Văleța Petriduluț v. *Hăjdăc't'e* / 250
 ~ Răje v. *Hăjdăc't'e* / 250
 ~ Rîd v. *Rf(y)u Dqămni* / 784
 ~ Sătuțuț v. *Bistra* / 27
 ~ Stăcă v. *Rf(y)u Dqămni* / 784
 ~ Šimpi v. *Jițu* / 833
 ~ Șé'l'ópéilor / 250
 ~ Tîgănuțuț v. *Rf(y)u Dqămni* / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130
 Vasănu — pădure / 551
 Vasluțel — riu (afluent : Pârânu Slătună-ii) / 514
 Vălăya Aruncături / 791
 ~ Córbitul / 791
 ~ Córnilor / 791
 ~ Făgului / 791
 ~ Grópilor / 791
 ~ Plópului sau Brezoi / 791
 Vălăya Săcărri / 353
 Vălăya Șóimului / 791
 Vársătúritle — țarină / 836
 Veaca v. uOlléty / 812
 Vidăselu / 64
 Vîlnița / 514
 VIÉZUREA v. Zêq/zurqa / 833
 Vî(Ń)a Máre / 235
 Vîli Bătrînê / 346
 Vîlli d'ávî OSigisóra / 235
 VISEUL v. G/d'țsdu / 362
 Vița — vale / 365
 Vîna Diálului v. Bistrita / 836
 ~ Măr(i)e / 47
 Vîrfu Drágăneș — pădure / 762
 ~ Pădeșului / 836
 ~ Sîni — deal / 762
 ~ Străngi / 784
 ~ Vi — deal / 762
 Vîrtópu — deal pe ăstia sĭ Osădtr(?) de
 Vîru Șășkiului / 2
 Vîrvu Băilșerut / 102
 ~ Brăzd'el / 102
 ~ Búșului / 574
 ~ Dumbrăzi / 353
 ~ Frúnflor / 102
 ~ Hîgilor / 353
 ~ Hîsa / 349
 ~ Hórgoși — deal / 235
 ~ K'(y)ódului / 574
 ~ lu Pátru / 833
 ~ Măguri / 130
 ~ Plîșt / 102
 ~ Prîhódului / 272
 ~ Prislópu / 362
 ~ Șérhoi / 130
 Voi / 1șdu / 27
 Vrătičelu — deal / 346
 Vulpăna / 876
 Vulpăna / 784
 Vulturu v. Negrișóra / 791
 Zăbrán — parte a țarinei / 105
 Zănoyța — munte cu pășune / 182
 Zăpód'd'e / 250
 Zăpódîe / 346
 [AL] Zăpódîe, [L] Zăpódî(Ń)e — tot canoade
 pășunat / 141
 Zăp(y)ódia / 130
 Zăvoju — țarină / 836
 Zăvoji(u) d'ĭ Jos(y) / 141
 ~ d'ĭ Sus(Ń) / 141
 Zbăg / 76
 Zărna v. Rf(y)u Dgămni / 784
 Zlăidărenea / 762
 Zúțer(y) / 250
 Zêq/zurqa — finat / 833

LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21